

He Tono a te Hapori Tangata mō te AI Mana Motuhake, Whakakotahi hoki i Aotearoa New Zealand

John G. Stroh / My Digital Sovereignty Ltd

Tono a te Hapori Tangata

v1.2 tuhi tuatahi o Mei 2026 |

He taurite whaihanga ki ngā Aratohu Whakatinana a CAC 2026 →

v1 (kua whakakapia) → Whakahoki imēra

v1.2, 2026-05-16: kua whakahōutia i runga i ngā kōrero a Ted Howard mō te v1.1, i arotahi ki te wehewehenga i waenga i te paparanga tūāpapa me te paparanga whakahaere. Ka tāpiri te wāhanga §0(i) primitives i tētahi parakaraka whakamārama e kī ana ko te paparanga-substrate (PKI, federation, portability) he rerekē ā-hanganga i ngā primitives o te paparanga-runtime e hangaia ana e ngā ratonga §0(i) e ono; ka tāpiri te whakatinanatanga rohe §0(i) i te anga hapa mō ngā kāwai e whā me te putanga-rōpū toru (whakaae / whakahē / whakawhānui); Ka whakakaha ake a Tāpiritanga A (obj-3 me obj-5) i te wehenga i waenga i te paparanga tūāpapa me te paparanga whakahaere, me te motuhake o te tū ārai ora i te here o te māngai. Kua whakawhanakehia ngā taipitopito hanganga matua i roto i *te Whakakotahitanga Hanganga* §3.3, §3.4, §3.5, §7.4, §7.5 me *Pepa A* §5.3. Kei te wātea tonu te v1.1 i tōna URL hei tohutoro hītori.

v1.1, 2026-05-14: i whakahōutia i taua rā anō i runga i ngā urupare a Tākuta Karaitiana Taiuru mō te v1. Ināianei, e tohu ana te §0(iii) i te tātaritanga kritika a Taiuru i te 20 o Hepetema 2025 mō Te Mana Raraunga; e tohu ana i Te Kāhui Raraunga hei rōpū whakahaere e mōhiotia ana i tēnei wā; ā, ka tāpiri i tētahi tātaritanga āputa mārama. Kei te wātea tonu te v1 i tōna URL hei tohutoro hītori. Ka whakamanahia ngā kōrero e pā ana ki ngā wāhanga motuhake. Tēnā, tohua ngā nama wāhanga (hei tauira: §III tūemi 5). Ka whakautu ā-tinana te kaituhi; tukuna kia kotahi ki te rua wiki.

Tāpae a te Hapori Tangata mō te AI Rangatira me te Hononga-ā-Mahi i Aotearoa New Zealand

v1.2 Mei 2026 — pepa rangahau tuhi tuatahi (i whakahōutia i runga i ngā kōrero a Ted Howard mō v1.1; te wehewehe i waenga i te papanga me te wā-whakahaere, te ngoikore i ngā kāwai e whā, te putanga rōtāra toru-āhua). He whakatairite hanga ki ngā Aratohu Whakatinana 2026 a te Repupurika o te Iwi o Haina mō ngā Ageneta Mātau.

2026-05-16

- Tāpae a te Hapori Tangata mō te AI Mana Motuhake me te AI Hononga-ā-Rohe iAotearoa New Zealand
 - Mō tēnei pepa
 - Whakarāpopototanga
 - Kupu Whakataki
 - §0. Ngā Pūtake Arorangi
 - * (i) Ngā pūtake taketake o te anga Tractatus hei pūtake kua ingoa
 - * (ii) Ngā Mātāpono CARE mō te Whakahaere Raraunga Taketake
 - * (iii) Te Tiriti, tikanga, me mātauranga i roto i ngā matatika AI — He rangahau nō Aotearoa New Zealand
 - * (iv) Te whakapapa ā-ao o te rangatiratanga raraunga taketake
 - * (v) ISO/IEC JTC 1/SC 42: te āhua o ngā paerewa ā-ao mō te AI
 - * Whakakapi
 - §I. Ngā Mātāpono Taketake
 - §II. Ngā Pūtake mō te Whanaketanga Rangatiratanga
 - * (I) Whakapakari i te Pūtake Rangatiratanga
 - * (II) Te Whakatū i ngā Ture Whakawhiti-rua
 - §III. Te Whakakaha i te Paearu Rangatiratanga
 - * (I) Whakamārama i ngā Mātāpono o te Hua
 - * (II) Whakaiti i ngā Mōrearea Haumarutanga
 - * (III) Whakapai ake i te Pūnaha Whakahaere
 - * (IV) Whakapakari i te Whakakotahitanga ā-Rohe
 - §IV. Te Whakapakari i te Whanaketanga e Arataki ana e te Whakamahinga
 - * (I) Rangahau Pūtaiao
 - * (II) Whanaketanga Ahumahi
 - * (III) Te Ora Ia Rā
 - * (IV) Te Oranga Tūmatanui
 - * (V) Whakahaere ā-Hapori
 - §V. Te Hanganga i tētahi Pūnaha-ā-Taiao Whakakotahi
 - * (I) Te Whakatairanga i te Mahi Ngātahi Whakakotahi
 - * (II) Whakakaha i te Whakatairanga ā-Taha Rua
 - §VI. Tiaki i te Whakaaetanga
 - Rāhina me te tohutoro

He Tono a te Hapori Tangata mō te AI Whakahaere Motuhake, Whakakotahi hoki iAotearoa New Zealand

v1.2 Mei 2026 — pepa rangahau tuhi tuatahi (i whakatikahia i runga i ngā kōrero a Ted Howard mō te v1.1; te wehewehe i waenga i te substrate me te runtime, te ngoikore i ngā kāwai e whā, te putanga rōtā toru-ā-toru; tirohia Mō tēnei pepa)

He tonono a te rōpū pāpori nō My Digital Sovereignty Ltd, i whakaaturia ki ngā kaihanganga kaupapa here o Aotearoa, ki ngā kaiwhakahaere hapori, me ngā kaimahi rāngai. I

hangaia hei taurite whaihanga ki ngā Aratohu Whakatinana 2026 a te Pōti ā-Iwi o Haina mō te Whakamahinga Paerewa me te Whanaketanga Auaha o ngā Āpiha Atamai, kei te wātea te whakamāoritanga ki te reo Ingarihi i /research/translations/.

Mō tēnei pepa

Ko tēnei te tuhi tuatahi **v1.2 o Mei 2026** o tētahi tono a te rōpū pāpori nā My Digital Sovereignty Ltd, e tukuna ana ki ngā kaihanganga kaupapa here o Aotearoa, ngā kaiwhakahaere hapori, me ngā kaimahi rāngai. E powhirihia ana ngā kōrero mā ngā hongere kōrero mō ngā tuhinga kei [agenticgovernance.digital](https://www.agenticgovernance.digital); ka whakaputahia ngā whakahōu hei whakautu ki ngā kōrero hei v2.

rārangi panoni v1 → v1.1 (2026-05-14): I whakaputaina te v1 i mua ake i te 2026-05-14, ā, i arotakehia tonu e Dr Karaitiana Taiuru, nāna i tohu ko te tohutoro tūāpapa o te v1 ki Te Mana Raraunga ngā mātāpono Rangatiratanga Raraunga Māori 2016-2018 kua whakakapia mō ngā horopaki AI (e ai ki tana *Tātaritanga Tino Hira o ngā Mātāpono Raraunga a Te Mana Raraunga* i te 20 o Mahuru 2025). Ka whakahou a v1.1 i te §0(iii) kia tohuhia tika ai te tātaritanga tino hira Taiuru; kia tohuhia **Te Kāhui Raraunga** (ko te rōpū whakahaere e mōhiotia ana mō te whakahaere raraunga Māori i roto i Aotearoa NZ, i whakatūria i te tau 2019) me āna Taura Whakahaere Raraunga Māori kua whakaputaina me Māori AI Governance Framework hei whakamārama o nāianei; kia whakamahia ngā kupu tūāpapa e pai ana Taiuru (mana motuhake, rangatira) mēnā ka tika; ā, kia tāpiri he wāhanga tātaritanga āputa mārāma e kī ana he aha ngā mea e mahia ana e tēnei tono, ā, he aha ngā mea kāore anō kia mahia i te āhuetanga o te ao Māori. Ka whiwhi ngā tūtohu whakahou kotahi ngā Tuhinga 4, 23, 37, te mātāpono 2 o §I, me §VI. Kāore i huri te hanganga e tautuhia ana e tēnei tono mai i te v1. Kei te wātea tonu te v1 i te [/papers/aotearoa-nz-agentic-ai-framework-v1-may-2026.html](https://papers.aotearoa-nz-agentic-ai-framework-v1-may-2026.html) hei tohutoro hītori; ko tēnei URL e whakamahia ana mō te v1.2.

rārangi panoni v1.1 → v1.2 (2026-05-16): I arotakea a v1.1 e Ted Howard i roto i ngā whakawhitiwhiti kōrero; i tohu ia ko te whakamārama a v1.1 i ngā pūtake tuatahi e ono o §0(i) hei tikanga haumaruru hanganga e tino tautokohia ana ina mārāma, ina motuhake te wehenga i waenga i te paparanga turanga me te wā whakahaere. Ka tāpiri a v1.2 i tētahi parakaraka whakamārama i muri i te rārangi o ngā pūāhua anga §0(i) e kī ana i te paparanga substrate (PKI / ngā kōpaki hononga / ngā rekoata kawē, i whakawhanakehia i roto i *Pepa A mete Āpitiwhanga Whakarite Hanganga* §3.4) hei tuākana hanganga ki te paparanga whakahaere e hangaia ana e ngā ratonga e ono o te §0(i). Ka whiwhi te whakatinanatanga rohe o te §0(i) i te anga hapa e whā ngā kāwai (he mea whiriwhiria e te hapori, ā, ka taea te kerēme, ehara i te mea he pūtake mau) me te tuhipoka putanga-whakarite toru (whakaae / whakahē / whakawhānui atu ki te tangata). Tāpiritanga Ka whiwhi hono whakawhiti a obj-3 (huringa-ara) me obj-5 (whakamahi-hē-i-te-ratonga-whakahaere) ki ngā *wāhanga e whai ake nei o te Hanganga Whakatikatika*: te paparanga-vs-whakahaere i §3.4, te tū-ora i §7.4 ahakoa kāore i herea te kaiārahi, te mata-whakaeke o te paparanga-ā-hapori i §7.5 (rohe tuwhera), me te pae-ā-wā mō te whakawhiti PQC i §5.3 o Pepa A. Kāore i huri te hanganga e tautuhia ana e tēnei tono mai i te v1.1; ko ngā whakahōutanga he

whakamārama i ngā anga i puta ake i roto i ngā kōrero a ngā kaiarotake. Kei te wātea tonu te v1.1 i te /papers/aotearoa-nz-agentic-ai-framework-v1.1-may-2026.html hei tohutoro hītori.

v1.2 whakamana mahi i te rā kotahi (2026-05-16 ahiahi): §III(II) Tūemi 10 (tikanga awhe pahū), §III(III) Tūemi 11–12 (turanga whakahaere maha-pokapū), §III(IV) Tūemi 13 (tikanga kotahitanga), §I Mātāpono 4 (taunakitanga whakaū mā te hanganga), me §IV (Whanaketanga e ārahi ana i te Whakaū) — ngā tūemi e iwa tekau mā iwa o ngā rāngai katoa — kua whakawhiwhia ki te tūāpapa āheinga taketake kia taea e ngā kaiārahi kaupapa here te tautoko i ngā kerēme rangatiratanga tūturu i roto i te komiti. Rārangi hanganga whānui: e kī ana i **te takenga whakamunatanga, ngā anga kotahitanga, te kawe e ārahi ana ngā mema, mete whakatinanatanga rohe** mā te āheinga, kua mā te whakatinanatanga MDSL. Ka whiwhi a §IV i tētahi parakararu ārahi e kī ana i ngā pūāhua taketake e whā o te paparanga kotahi; ka whakatinana ia tūemi rāngai i te whakaaturanga motuhake o tōna rāngai anake. Kāore i huri te kaupapa mai i te ata o v1.2; mā te whakahōu ka mārāma ngā kerēme rangatiratanga ki ngā kaipānui e tautoko ana i ēnei i ngā rūma komiti.

Whakahou mārāma o te rā kotahi v1.1 (ahiahi o te 2026-05-14): Kua whakahōutia te parakarū anga o §0(i) kia ārahi mārāma ai i te wehenga taumata-pūnaha / taumata-tauira (ngā pūtake taumata-pūnaha, ngā whakamātautau taumata-waehere i te wā whakahaere, kāore e whakawhirinaki ki te papanga puta noa i ngā transformer-LLM / āhua JEPa / hanganga huinga). Ngā kupu o te wāhanga BoundaryEnforcer i whakarerekēhia mai i “e ai ki te hanganga, ehara i te tūmanako” → ki “e ai ki te hopu i te wā whakahaere, ehara i te tūmanako” hei whakaiti i te pōrarururu mō ngā kaipānui hei kaihanganga pūnaha e mōhio ana ki te wero mō te whakatikatika LLM. Kāore i whakarerekē te kaupapa; he whakahou kupu tēnei hei whakarei ake i te urunga. I puta tēnei nā tētahi kaipānui hangarau i kite i te ōritenga āhua o ngā pūmua §0(i) ki ngā kerēme whakatikatika taumata tauira kāore rātou e whakapuaki.

Whakahōu mārāma o te rā kotahi, taumata 2 v1.1 (2026-05-15): i whiwhi ia o ngā pūtaketake §0(i) e ono i tētahi whakatairite hangarau mārāma (ngā karanga pūnaha motuhake o te pūtake pūnaha / kaitāhaete hiko / tiro tiro i te wā whakahaere vs whakatikatika i te wā whakangungu / whirihoranga vs tūtohu i te wā whakahaere / kuaha whakamana i te rohe o te wā whakahaere / ratonga whakakotahitanga). Kua whakahōputu anō te pūtake whakamana metakāhua i te rerenga mai i “me tiro tiro e ngā kaiuru tō rātou ake whakaaro” ki “ka whakanoho i tētahi kuaha whakamana i mua i te whakahaere mahi”, kia tangohia te panui taumata tauira e toe ana. Kāore i huri te kaupapa; kua whakarerekē ngā kupu kia māmā ake te uru.

v1.1 Arotake mārāma o te rā kotahi Taumata 3 (2026-05-15): Kua tāpirihia te Āpitianga A — “Ngā whakapae hangarau noa + ngā whakautu” — e ono ngā tokorua whakapae-whakautu e kapi ana i te pōrarururu mō te whakatinanatanga LLM, te kore-whakawhirinaki ki te papanga, te huarahi-whakawhiti a te māngai, te ōritetanga o te hangarau akiaki kuputuhi, te whakamahi hē i te ratonga wā-whakahaere, me te whanaketanga uara. Whakawhānuitanga i taua rā o ngā mahi matatini L1 + L2; kāore he kerēme i tua atu i ngā whakaritenga taketake o §0(i).

Ehara tēnei pepa i te kaupapa here a te Kāwanatanga o Aotearoa. **Ehara i te mea**

kua tautokohia e te Karauna. **Ehara i te meai** tūāpapa ki te Tiriti i tētahi āhua ā-ture. He tono a te rōpū hapori nō My Digital Sovereignty Ltd, i tukuna ki ngā hunga whai pānga o Aotearoa hei tūāpapa mō te whakaae, te whakarerekē, te whakakore rānei. Ki te whai hua āna mātāpono ki ngā mahi a te kaiwhakamahi, ka āhei rātou ki te whakamahi i raro i ngā raihana puna tuwhera whakaaetia; ki te kore, ka noho tonu rātou ki runga i te whārangi.

Kua whakaputaina te hanganga puna kua whakaatahia i roto i te whakamāoritanga Ingarihi [ki/research/translations/china-cac-implementation-guidelines-2026.html](https://www.govt.nz/research/translations/china-cac-implementation-guidelines-2026.html), ā, i te tuatahi hei *Aratohu Whakatinana 2026* a te Manatū Whakahaere ā-Ipurangi o Haina i te reo Māndarin.

Whakarāpopototanga

E tūtohu ana tēnei pepa i tētahi anga rangatiratanga, honohono mō te whakamahinga me te whakawhanaketanga o ngā māngai atamai i Aotearoa New Zealand, hei koha a te rōpū hapori nā My Digital Sovereignty Ltd. Kua hangaia te whakaaro hei taurite whaihanga ki ngā *Aratohu Whakatinana 2026* a te Repupurika o te Iwi o Haina mō te *Whakamahinga Paerewa me te Whakawhanaketanga Auaha o Ngā Ājenti Atamai* — e ono ngā wāhanga, e tekau mā whā ngā wāhanga-iti, e toru tekau mā waru ngā tūemi tau — me tētahi upoko hou \$0 "Ngā Pūtake Arorau" kua tāpirihia ki te tīmatanga. Ka whai a \$0 i ngā tūpuna e toru: ngā ratonga whakahaere e ono o te Anga Haumaruru AI Tractatus (te whakatinana i ngā rohe, te aroturuki i te pēhanga horopaki, te whakamana whakawhiti-tūtohi, te mau tonu o ngā tohutohu te whakarōpūtanga, te whakamana ā-hinengaro-nui, te whakahaere whakawhitiwhiti whakaaro maha; ngā Mātāpono CARE mō te Whakahaere Raraunga Taketake (Carroll et al. 2020) me te nekehanga rangatiratanga raraunga taketake o te ao i whakaputa i ēnei, tae atu ki ngā rangahau i runga i te tūāpapa o Te Tiriti nā Te Mana Raraunga me Dr Karaitiana Taiuru; me te ā-ao te āhua o ngā paerewa AI i whakaritea mā ISO/IEC JTC 1/SC 42 (22989 kupu whakamārama, 23053 huringa oranga, 23894 whakahaere tūraru, 42001 pūnaha whakahaere). E akiaki ana te tono kia hanga komiti i raro i tētahi whakahaere whakakipakipa e tika ana — ko ētahi o ngā kaitono ko Te Royal Society Te Apārangi, te komiti ā-taihā o Standards New Zealand SC42, me te New Zealand AI Forum — hei whakawhanake i ngā taunakitanga mō te horopaki o Aotearoa, ā, hei whai wāhi ki ngā kōrero ā-ao. Ko tēnei te tuhi tuatahi o Mei 2026; e whakatau ana ngā kōrero mā ngā huarahi tūmau mō ngā kōrero ā-tuhi i runga i [agenticgovernance.digital](https://www.govt.nz/agentic-governance-digital).

Kupu Whakataki

Kei te whakaterere haere ngā māngai atamai — arā, ngā pūnaha atamai e āhei ana ki te kitenga motuhake, te mahara, te whakatau, te whakawhitinga, me te whakatinana — i tō rātou whakaurunga ki ngā rekoata, ngā hanganga, me ngā tukanga pāpori o Aotearoa New Zealand. E tuku ana tēnei tono i tētahi koha a te rōpū ā-iwi ki te āhua e tika ana kia whakahaerehia taua whakaurunga: he hanganga rangatira, honohono

ā-rohe, ā, i ia mahi a tētahi māngai atamai ki tētahi pūrongo, ka whakaputa i tētahi tāpiritanga kua tautuhia, kua hainatia mā te kōtuhi huna ki te kaitiaki o taua pūrongo, ā, i roto i tēnei hanganga, ka puta te whakakotahitanga i waenga i ngā whakaurunga rangatira mā te hononga ā-rohe ā-taha e rua. E whakaata ana tēnei tono i te hanganga o *ngā Aratohu Whakatinana a te Repupurika o te Iwi o Haina* mō te tau 2026, kia puta ai ngā kōwhiringa hanganga o ia taha i roto i te taurite whaihanga, hei whakatuwhera i te kōrero ki ngā kaituhi o taua anga, ki ngā hoa ā-ao, me ngā kaihanganga kaupapa here o Aotearoa, ngā kaiwhakahaere hapori, me ngā kaimahi rāngai. Ka tukuna e My Digital Sovereignty Ltd tēnei hei tīmatanga — hei whakaae, hei whakarerekē, hei arotake rānei — i raro i ngā raihana puna tuwhera whakaae. Hei koha ā-hapori tēnei, ā, kāore he kerēme mō tōna tū hei kaupapa here a te Karauna. Ki ngā wāhi e whai hua ana āna mātāpono ki ngā mahi a te kaiwhakaae, ka āhei rātou ki te whakamahi; ki ngā wāhi kāore, ka waiho tonu ki te whārangi.

§0. Ngā Pūtake Arorangi

Ka tīmata mātou ki ngā tūāpapa, nā te mea ka whai ake te hanganga i te ariā. Ehara ngā tūtohutanga e whai ake nei i roto i §I-§VI i ngā kōwhiringa hangarau noa iho; he hua ēnei nō ngā ū ki ngā ariā kua whakahuatia mārama e tēnei wāhanga. E toru ngā takenga whakapapa e tutaki ana i konei: ko te whakamārama hanganga ate anga Tractatus AI SafetyFramework mō te āhua e taea ai e ngā māngai atamai te mahi haumaruru ki ngā rekoata e puritia ana e ngā rōpū rangatira, i whakawhanakehia, i whakaputaina hoki i te mārama ki *agenticgovernance.digital*; ko te nekehanga ā-ao mō te Rangatiratanga Raraunga Taketake, e whakapuaki ana ko ngā raraunga mō ngā tāngata nō aua tāngata, nō ngā hapori hoki e noho ana rātou; me ngā mahi paerewa ā-ao mō te AI e whakahaerehia ana mā ISO/IEC JTC 1/SC 42, e whakarato ana i te kupu whakarite ā-ture hei whakatinana i ngā taunakitanga hoahoanga i roto i ngā mahi whakahaere ā-tari. Ko te ingoa o ēnei tokotoru i te tīmatanga he wāhanga o te koha whaihanga e tukuna ana e tēnei tono ki te kōrero tahi — ki ngā kaituhi o *ngā Aratohu Whakatinana* mō te 2026 a te Whakahaere ā-Ipurangi o Haina, ki ngā kaihanganga kaupapa here o Aotearoa me ngā kaiwhakahaere hapori, ā, ki ngā hoa ā-ao e mahi ana ki ngā pātai ōrite.

(i) Ngā pūtake o te anga Tractatus hei turanga ingoa

Ko te anga Tractatus he ono **ngā pūtake pūnaha-taumata** e tautuhi tahi ana i ngā tikanga hanganga hei āhei i ngā māngai atamai kia mahi haumaruru ki ngā rekoata e puritia ana e ngā rōpū rangatira. **Ehara ēnei i ngā tikanga whakatikatika taumata tauira**; he tiroiro taumata waehe i te wā whakahaere e kapi ana i te māngai, ahakoa pēhea te hanga, te whakangungu rānei o te māngai taketake (ngā LLM huri-ā-wā o nāianei, ngā hanganga āhua JEPA ā muri ake, ngā pūnaha whakakotahi). Ka hopu, ka whakamana hoki i ngā whanonga i te rohe o te wā-whakahaere — he āhua hanganga anō tēnei, pērā i te tautuhi āheinga pūnaha kōnae, me ngā whakamātautau pae OAuth. He whakaaturanga mahi o te pūtake whakatinana i te rohe *kei/demos/boundary-demo.html*. [TAKUHI: Stroh, J. (2026). Tractatus AI Safety Framework – Core Values and Principles, and Core Concepts of the Tractatus Framework. Agentic

Governance Digital. <https://agenticgovernance.digital> – he CC BY 4.0 ngā mahi e rua.]

Ka whakaritete **whakatinanatanga rohe** ko ēhea momo whakataunga e hiahiatia ana he whakaaetanga a te tangata i runga i tō rātou hanganga. Ko te kerēme tūāpapa — i whakarerekētia mai i a Wittgenstein, ā, i tapaina motuhake i roto i te anga Tractatus— ko te mea “me kore e aunoa ngā mea kāore e taea te whakarite pūnaha.” E kore e taea te tuku i ngā whakataunga uara, ngā whakataunga horopaki ahurea, ngā hua kāore e taea te huri, me ngā āhuatanga kāore i tupu i mua, ki ngā māngai aunoa; ka aukati te anga i tēnei tuku mā te hopu i te wā whakahaere, ehara i te mea mā te tūmanako. Ka mahi te hopu i mua i te whakatinanatanga o te mahi, he āhua hanganga rite ki tētahi pūtake pūnaha whakahaere e hopu ana i ngā karanga pūnaha motuhake — kāore e taea e te tukanga te karo i te tirotiro. Ka tirohia ngā kāwai e whā i runga nei hei **whakarōpūtanga ka hē pea, i whiriwhiria e te hāpori i roto i ngā mahi**, ehara i te mea he pūtake mau tonu — ka tuhia ngā hapa whakarōpūtanga, ka taea te kerēme, ā, ka whakamahia hei whakarerekē i ngā whanonga o te kaituku ara i te wā (tirohia *Te Whakatikatika Hanganga* §3.5). Ko ngā putanga a te kaituku ara he toru, ehara i te rua: *whakaae*, *whakahē*, me *te whakawhānui ki te whiriwhiringa a te tangata*. Ko te tuatoru he āhua kawē kawē — e kawē ana i te whakaaetanga hanganga e tohu ana kāore te nuinga o ngā whakataunga hira e rua noa ngā kōwhiringa i te wā e whakatauhia ana (tirohia §3.3).

Ko te aroturuki i te pēhanga horopaki e mōhio ana he rauemi herekore te matapihi horopaki o tētahi kaiārahi, ā, he tohu whakahaere te pēhanga ki runga i te kaha. Ka nui ake ngā hapa a ngā kaiārahi e tata ana ki te kaha, ā, ka uru te anga i mua i te hapa, ehara i muri iho. He āhua rite ki tētahi kaitāwahi hiko: ka tāwahi te kaitāwahi i runga i te uta kua ine i mua i te whakangaronga a te pūnaha i a ia anō; ka here rānei te anga i te tere, ka whakaterere rānei ki te whakaaetanga a te tangata i runga i te whakamahinga horopaki kua ine i mua i te heke o te kounga o te putanga.

Ka whakamanate **whakamana whakataurite** i ngā mahi kua tūtohutia e tētahi kaiārahi ki te hītori whakahau paerewa, ā, ka kitea ngā wā ka whakakapi ngā tauira o te wā whakangungu i ngā tohutohu mārama a te kaiwhakamahi. Ko te tauira whakaatu ko te “Aituā 27027”: ka tautuhi tētahi kaiwhakamahi i tētahi tauranga pātengi raraunga kāore i te taunoa, ā, ka huri te kaiārahi — ahakoa te whakahau mārama — ki te nama tauranga i whakamahia i te whakangungu. Ka mau a whakamana i te whakakapi; mehemea kāore, ka whakaparuparu huna te whakakapi i ngā whakahaere. He tirotiro i te wā e whakahaere ana ia mahi tūtohutia te kaiwhakamana, ehara i te whakatikatika i te tauira i te wā whakangungu.

Ko te whakarōpūtanga o te mauroa o ngā tohutohu e wehewehea ana ngā tohutohu poto i te tūnga whakahaere mauroa. Ehara i ngā tohutohu katoa i te mea ōrite te hiranga; mā te whakahaere i a rātou pēnei ka heke iho te haumaruru (ka warewaretia ngā tohutohu matua) me te whakamahinga (ka tino herea ngā manakohanga iti). He āhua rite ki te wehewehe i waenga i ngā tautuhinga me ngā kōwhiringa whakahaere i roto i te pūmanawa: ka mau tonu ngā uara tautuhinga; he mea ia karanga ngā kōwhiringa rārangi whakahau (CLI); ka tapanga ia whakahau e te kaiwehewehe ki tōna kāwai, kia taea e ngā ratonga kei muri ake te whakahaere tika i a ia.

Ko te whakamana metakāhua e whakanoho ana i tētahi kuaha whakamana i mua i te whakatinanatanga o te mahi. Ka aromatawai te kuaha i ia mahi kua tūtohutia ki ngā āhuatanga e rima — te hāngai, te kotahitanga, te whakaoti, te haumaruru, me te whakaaro ki ētahi atu kōwhiringa — ā, mā ngā pae māia e whakatau mēnā ka anga whakamua ngā mahi, ka anga whakamua me te tūpato, me arotake rānei, ka aukatia rānei. Kei te rohe o te wā whakahaere te tiroiro, ehara i te tono whanonga ki te taura.

Ka whakaritete **whakarite kōrerorero maha** i te kōrerorero ā-tini-kaiwhaiwhakaaro ina tohu te whakatinana i ngā rohe i tētahi pakarutanga uara. Kāore ia e whakataunga ana i waenga i ngā anga matatika; ka hanga ia i te kōrerorero kia tuhia ngā uara e mau ana ngā kaiwhaiwhakaaro rerekē, kia whakauruhia mēnā ka taea, ā, kia ingoa mārāma ai ina kāore e taea te whakakotahi. Ko te maha-āhua taketake — te tirohanga e mea ana he tino rerekē ngā anga matatika, ā, kāore he uara matua e whakatau ana i a rātou — ko te ū ki te ariā e hanga ana i te whiriwhiringa maha-āhua hei pūtaka hanganga, ehara i te mea ā-tika noa. Ka rere hei ratonga whakakotahitanga e tuhi ana, e whakaatu ana i ngā tūnga o ngā kaiwhai pānga; kāore te whakarite e tono ana kia whakawhiti kōrero te kaiwhakahaere i ngā uara i roto i a ia.

Ko ēnei ratonga e ono te anga matatini o tēnei tono. Ka taea te whai i ia tūtohutanga hoahoanga e whai ake nei ki tētahi, ki ētahi rānei o ēnei.

Te wehewehe i waenga i te paparanga turanga me te wā whakahaere. Ko ngā tūāpapa taketake e ono o §0(i) kei runga ake nei te paparanga *wā whakahaere* o te anga — he waehere kei roto i te tukanga manaaki o te kaiwhakahaere e tiroiro ana i ngā mahi kua tūtohutia ki ngā ture kāwai whakatau kua whirihorahia i te wā tonu o te whakatau. He paparanga tuarua tō te hanganga kāore e whakawhirinaki ki te mahi tahi i te wā whakahaere: *ko ngātikanga turanga*— te takenga whakamunatanga, ngā anga hononga, me te kawere rekoata e ārahi ana ngā mema — e noho ana i roto i te pupuri tohatoha motuhake i te ahumoni. Kāore e taea e tētahi whakaaro whatunga hōhonu ake e pā ana ki te paparanga wā-whakahaere te whakaaro mō te paparanga tūāpapa: ka ahu mai te haumaruru o te tūāpapa i te pāngarau (ngā haina, te tāruatanga tohatoha, te putanga me te kore whakaaetanga) kua ko te mahi ngātahi a te māngai. Kua whakawhanakehia te paparanga tūāpapa i roto i te Pepa A, *Sovereign-Record Architecture (Pepa A)*, ā, e whakapae ana tēnei wehewehenga i *Architectural Alignment* §3.4. He mea whakakāi a ngā paparanga e rua: ka hopu te wā-whakahaere i ngā mea e taea ana e ia; ka whakarite te paparanga turanga kia mau tonu ngā rekoata ka taea te whakamana, ngā huarahi hononga, me ngā kōwhiringa putanga o te hāpori ahakoa ngā mea ka mahue e te wā-whakahaere. He paparanga te āhua ora, ehara i te pūnaha kotahi anake (tirohia *Architectural Alignment* §7.4 mō te whakakaha i te motuhake o te pupuri-kaituku).

(ii) Ngā Mātāpono CARE mō te Whakahaere Raraunga Taketake

Ngā Mātāpono CARE mō te Whakahaere Raraunga Taketake, i whakaputaina i te tau 2020 e tētahi rōpū ā-ao o ngā kairangahau raraunga Taketake i raro i te mana whakahaere o te Kotahitanga Raraunga Taketake o te Ao, e whakaatu ana i ngā oati e whā: **Painga ā-Hapori** (me whakatairanga e ngā pūnaha raraunga te mana motuhake o ngā Iwi Taketake me te painga ā-hapori); **Te Mana Whakahaere** (me mōhiotia

ngā mana me ngā hiahia o ngā Iwi Taketake ki ā rātou raraunga); **Te Haepapa** (he haepapa ki te hunga e mahi ana me ngā raraunga o ngā Iwi Taketake kia whakapuaki me pēhea te whakamahinga o aua raraunga hei tautoko i te mana motuhake o ngā Iwi Taketake); me **ngā Tikanga** (me noho ngā mana me te oranga o ngā Iwi Taketake hei kaupapa matua i ngā wāhanga katoa o te huringa oranga o ngā raraunga). [TAHUĪ: Carroll, S. R., Garba, I., Figueroa-Rodríguez, O. L., Holbrook, J., Lovett, R., Materechera, S., Parsons, M., Raseroka, K., Rodriguez-Lonebear, D., Rowe, R., Sara, R., Walker, J. D., Anderson, J., & Hudson, M. (2020). The CARE Principles for Indigenous Data Governance. *Data Science Journal*, 19, 43. <https://doi.org/10.5334/dsj-2020-043>]

E tū ana a CARE hei tāpiritanga ki a FAIR (Ka kitea, Ka taea te uru, Ka taea te mahi tahi, Ka taea te whakamahi anō). Ka whakapai ake a FAIR i te huringa me te whakamahinga anō o ngā raraunga; ka whakapai ake a CARE i ngā mana me te oranga o te hunga e pā ana ngā raraunga ki a rātou. Ehara i te mea e whawhai ana ēnei e rua. Ka aro rātou ki ngā pātai rerekē: ka pātai a FAIR me pēhea te rere o ngā raraunga; ka pātai a CARE i raro i te mana whakahaere o wai e rere ana ngā raraunga. Ka whakautu te hanganga rangatiratanga kua hoahoatia pai ki ēnei e rua.

Ka whakamahia e mātou a CARE hei aronga turanga. Ki ngā wā e tautuhia ana e ngā taunakitanga e whai ake nei me mahi ngā kaiwhakahaere i runga i ngā rekoata kua tautuhia, kua whakapūmauhia te takenga mai e puritia ana e ō rātou rangatira mana motuhake, kei te whakatinana taua tautuhinga i te oati Mana-ki-te-Whakahaere. Ki ngā wā e tautuhia ana e ngā taunakitanga te whakakotahitanga ā-rohe hei whakahaere, kua ko te rēhitatanga pokapū, kei te hāngai taua tautuhinga ki te Haepapa — ko te hunga e puri ana i ngā raraunga he haepapa ki te hunga e pā ana ngā raraunga.

(iii) Te Tiriti, tikanga, me mātauranga i roto i ngā tikanga matatika AI — ngā rangahau o Aotearoa New Zealand

Ko ngā rangahau mō te Rangatiratanga Raraunga Taketake Aotearoa New Zealand ētahi o ngā tino whakawhanake ā-ao. I puta te whakamārama tuatahi o ngā mātāpono o te Rangatiratanga Raraunga Māori i Te Mana Raraunga (te Whatunga Rangatiratanga Raraunga Māori), i whakatūria i te tau 2015 me tētahi kirimana i whakaaetia i te tau 2016. Kua arotakengia whānuitia aua mātāpono e Dr *Ko te Tātaritanga Tātari a Karaitiana Taiuru i ngā Mātāpono Raraunga a Te Mana Raraunga* i te 20 o Mahuru 2025, e tohu ana kāore ēnei mātāpono i te aro tika ki te AI, te hē o te AI me te whakawāwari ā-turekē, te whakangungu tauira me ngā tātaritanga, te koloneitanga matihiko, me ngā pānga taiao; ka mōhio hoki ia he whaiti te anga o te tau 2016, engari "i ēnei rā, kei ngā wāhi katoa ngā raraunga Māori"; ā, ka kitea e ia ahakoa ngā tohutoro ā-ākoranga whānui, kāore ēnei mātāpono i whakatinanahia whānuitia i roto i ngā mahi. [TOHUTORO: Taiuru, K. (20 o Hepetema 2025). *Tātaritanga Tūhāhā o Ngā Mātāpono Te Mana Raraunga Data*. <https://www.taiuru.co.nz/critical-analysis-mana-raraunga/>]

Ko te rōpū whakahaere e mōhiotia ana i Aotearoa New Zealand mō te whakahaere raraunga Māori i tēnei wā ko **Te Kāhui Raraunga** (i whakatūria i te tau 2019 hei Pūtahi Atawhai). Ko ā rātou anga kua whakaputaina — ko te **Tauira Whakahaere**

Raraunga Māori “Tuia te korowai o Hine-Raraunga”, i hangaia huri noa i ngā pou e waru; ko te **Anga Whakahaere AIMāori** e whakawhānui ana i tēnei; me ngā mea tautoko **Pūrongo Whakarāpopoto Whakahaere AIMāori mete Pūtake Tautuhinga Taura Whakamahinga AI Arorau** — e whakarato ana i te whakamārama o nāianeī mō te whakahaere raraunga me te AI Māori. E whakaahua ana Kāhui Raraunga Māori AI Governance Framework hei “Kua Whakahohea” me ngā rangahau take rāngai tūmatanui kua tohuhia; he pātai tuwhera tonu te whakatinanātanga whānui i waho atu i ngā whakamahinga ratonga tūmatanui motuhake, ā, e whakaute ana tēnei tono i taua pātai, kāore e huna. E kī ana te Anga Whakahaere AI Te Kāhui Raraunga Māori, “Me kua e whakatinanahia ngā pūnaha AI i Aotearoa me te kore e tino mōhio ki te mana Māori ki ngā Māori”; kāore tēnei tono e whakakapi i taua whakaritenga. [TAKUHI: Te Kāhui Raraunga Charitable Trust. Māori Data Governance Model: Tuia te korowai o Hine-Raraunga, hui; Māori AI Governance Framework, hui; kei te tatari ngā taipitopito katoa o ngā whakaputanga rā-tau mō te whakamana tuatahi.]

Ko ngā rangahau kua whakaputaina e Dr Karaitiana Taiurumō ngā anga matatika Māori mō te AI, mō te tikanga (ture me ngā tikanga Māori) i roto i ngā matatika AI, mō Te AI whai whakaaro Tiriti, me te tiaki mātauranga (mātauranga Māori) i roto i ngā raraunga whakangungu AI — tae atu ki te tātaritanga matua o te 20 o Mahuru 2025 i whakahuatia ake nei — kua whakarato i te reo tūāpapa mō te whakaaro mō te AI ā-mahi i ngā horopaki o te ao Māori. Ka whakamahi mātou i āna kupu tūāpapa e pai ana ki a ia i ngā wā e tika ana: **mana motuhake mete rangatiratanga**, kua ko ngā anga ariā kua whakaritea o te Hauāuru; ngā anga urupare, e urutau ana, ā, e tūāpapa ana kingā tikanga, ka taea te whakawhanake i runga i ngā panonitanga hangarau me ngā panonitanga ā-hapori; ngā anga kua whakaritea mō ngā whakahaere me ngā umanga motuhake, i whakawhanakehia i roto i te mahi ngātahi me ngā kaiwhai pānga Māori e hāngai ana. Ka whakahua mātou i āna mahi hei rangahau tūāpapa; kāore mātou e tohu ana i a ia — i tētahi atu rānei — e tautoko ana i tēnei tono motuhake. Ko te tangata whenua anake te hunga e whakatau ana he aha te whakamahinga tika o ngā māngai atamai i ngā horopaki o te ao Māori, ehara i te mea mā tēnei tono e tautuhi.

Tātaritanga āputa — ngā mea e mahia ana e tēnei tono, me ngā mea kāore anō kia mahia He mea nui ake te arotake pono i ngā kerēme wawata mō tētahi tuhi putanga 1.1 i tukuna ki ngā kaiarotake, tae atu ki a Dr Taiuru. Ko ngā pūtake hanganga o te tono — te rangatiratanga mā te tohu, te takenga whakamunātanga, te kawemema, te kotahitanga ā-rua — **ehāngai ana ki te whakatinana i te mana Māori** ki ngā raraunga Māori i raro i te anga Te Kāhui Raraunga me ngā tikanga tūāpapa e manakohia ana Taiuru. Ko ngā take hototahitanga e whai ake nei:

- Ka whakatinanahia **ete wehewehe kiritaki, hei tūāpapa** (taonga whakaurunga Village, kua tauritia ki te pūtake whakatinana rohe Tractatus), mā te hanganga, te whakaritenga kia kua e whakatinanahia ngā pūnaha AI me te kore e whakamanatia te mana Māori ki ngā raraunga Māori. Ka puritia e tētahi kiritaki e whakahaerehia ana e tētahi hapū, iwi, rānei, kaitiaki rānei, āna ake rekoata i raro i te mana o taua rōpū, nā te hoahoa o te anga, ehara i te mea nā te oati.
- Ka taea te whakarite **ite whakatinanātanga rohe** kia hiahiatia he whakaetanga

mārama kaitiaki / hapū / iwi mō ngā mahi e pā ana ki ngā uara matatapu i runga i ngā rekoata a te kaupā; ka whakatinana te anga mā te hanganga, ehara i te mā te whakawhirinaki.

- Ka tautokote **takenga whakamunatanga me ngā tuakiri kawea e ngā mema** kaitiakiputa noa i ngā whakatupuranga: ka mau ngā rekoata i tō rātou ake ara arotake, kāore e taea te whakarerekē huna, ā, ka taea e ngā mema te whakawhiti ki tētahi whakaurunga rangatira kē i raro i taua hanganga kotahi.
- **Ko te pūtake whakawhiriwhiringa-ā-maha** i hangaia mō te whakawhiriwhiringa ā-tikanga i roto i ngā anga maha ina tohu te whakatinanatanga rohe i tētahi pakarutanga uara; ā, i te ariā, ka taea e ia te pupuri i ngā anga kaupapa Māoriki te taha o ētahi atu anga i roto i tētahi whakawhiriwhiringa hanganga.

Ko ngā mea **kāore anō i mahia e** tēnei tono, ā, me āta whakaaro hoki ngā kaiarotake ki ēnei, he mea ōrite te hiranga kia whakahuatia:

- **Ko te mana motuhake me rangatirahei tūāpapa whakaaro.** Ko te maha-āhua o te tūāpapa Tractatus he ū ki te whakaaro nō te Hauāuru, e toia ana i ngā mahi a Berlin, Rawls, rāua ko Ostrom; ka whakaae ia ki kaupapa Māori hei kotahi o ngā anga maha; kāore ia e tūāpapa ana ki te mana motuhake merangatirahei ū ki mua. Hei whakakī i tēnei āputa, me whakahou i ngā tūāpapa o te anga i runga i te tīmatanga kaupapa Māori— he mahi nui kāore e taea te mahi pono e ngā kaituhi o nāianei anake.
- **He hononga hoahoa ārahi e ngā iwi taketake.** I whakawhanakea te anga Tractatus me te whakatinanatanga Village e te tumuaki (Pākehā) o My Digital Sovereignty Ltd, ā, i whai wāhi atu ngā koha kaituhi a Claude (Anthropic) i muri mai. Kāore ēnei i hoahoatia ngātahi me ngā kaiwhai pānga Māori. Kāore i tutuki te taunakitanga Taiurumō ngā anga kua whakaritea ki ngā whakahaere me ngā umanga motuhake, i whakawhanakehia i roto i te mahi ngātahi me Māori whai take, i te taumata o te tukanga hoahoa. Kei *te wātea* te hanganga kia whakamahia i roto i te mahi ngātahi; kāore te anga i whakawhanakehia i roto i te mahi ngātahi.
- **Te hē o te AI i ngā āhuatanga ahurea me ngā āhuatanga ira tangata i te paparanga raraunga whakangungu.** Ka mau a whakamana whakawhiti-tūtohu i ngā whakakapi tauira whakangungu i te paparanga pakarutanga whakahau; kāore ia e aro ki ngā hē hōhonu kua whakaurua ki roto i ngā raraunga whakangungu kāore e puta ake hei pakarutanga whakahau. Ko te mahi hoa o te Pepa B mō ngā Papanga Reo ā-Tūnga (te whakangungu ā-tenanti ia rāngai, te tūāhua kāore e whakarerekē i te taumaha, te whakapae e herea ana ki te mana whakahaere) e anga tika ana ki ēnei āwangawanga i te nuinga atu i te pūtake Tractatus.
- **Ko te koloneitanga matihiko he ariā, he ariā tōrangapū kua ingoa.** Ko te wehewehe kiritaki me te rangatiratanga hanganga o te tono nei he whakautu hanganga ā-wāhanga ki te koloneitanga matihiko; kāore te tono nei e aro ki te ariā i runga i te ariā. Ko te puka mā o te Tika Tuku (Distributive Equity) (e tohutoro ana i tēnei pae) e aro atu ana ki tēnei kaupapa i te mārama ake i te pūtake Tractatus.
- Kāore i tino aro **kingā pānga taiao o te AI.** Ko te hanganga whakapae huri-CPU i te whakatinanatanga Villagehe whakautu whakahaere ā-wāhanga; ehara ia i te wāhanga o ngā oati kua whakapuakina e te anga.

Ko te tikanga pono o tēnei tātaritanga āputa, arā, e tuku ana te tono i ngā pūtake hanganga e hiahiatia ana kia whakatinanahia te mana Māoriki ngā raraunga Māori, ā, e mōhio ana hoki he mahi motuhake, he nui hoki te whakatinanatanga i roto i ngā horopaki o te ao Māori, ā, e hiahiatia ana he mahi hoahoaārahi e te kaupapa Māori, kāore anō kia mahia e tēnei tono. Ko te tono a te komiti i te §II tūemi 4 he kotahi o ngā tikanga hei whakamua i taua mahi anō; ka tukuna hei whakaaroaro, ehara i te mea hei whakautu whakamutunga.

Ko te Ture Matua mō ngā Algoritima Aotearoa New Zealand, i hainatia e ngā tari a te Karauna i te tau 2020, e whakarato ana i te paerewa turanga mō te mārāma, te mahi ngātahi me Māori, te tika, te kawenga, me te tiaki raraunga i roto i ngā whakataunga ā-algoritima a te Karauna. Kāore tēnei tono e whakakapi i te Ture Matua mō ngā Algoritima; ko ngā taunakitanga e whai ake nei hei whakatinana i roto, i te taha hoki o taua ture, me ngā anga KāhuiRaraunga. [TAHUĐA: Tūtohu Tauākī mō Aotearoa New Zealand (2020). <https://www.data.govt.nz/leadership/governance/data-ethics/algorithm-charter/> – te tūnga o nāianei me ngā whakahōu e whai ake nei e tatari ana kia whakauhia.]

(iv) Te rāraki ā-ao o te Rangatiratanga Raraunga Taketake

He nekehanga ā-ao te Rangatiratanga Raraunga Taketake, ehara i te āhuetanga motuhake o Aotearoa. He mea nui te kī i te whakapapa ā-ao: nā reira ka whakanoho i ngā mahi e hāngai ana ki Te Tiriti ki roto i tētahi kororerero ā-ao, kua hei āhuetanga ā-rohe noa iho, ā, ka whakatūwhera i te whenua taurite ki ngā kaituhi o te anga CAC hei hoa tāpiri ki ngā anga kāore i te Hauāuru mō te whakahaere raraunga me te AI.

Ko te **Pokapū Whakahaere Pārongo o Ngā Iwi Tuatahi**(FNIGC) i Kanata e whakahaere ana i ngā mātāpono **OCAP** — Arā, te Rangatiratanga, te Mana Whakahaere, te Whai Wāhi, me te Purutanga — i whakapuaki tuatahitia i ngā tau 1990 i roto i te horopaki o te Rangahau Hauora ā-Rohe, ā-Roanga mō Ngā Iwi Tuatahi, ā, kua whakaurua ināianei ki ngā tikanga matatika rangahau puta noa i ngā whare wānanga, ngā kāwanatanga, me ngā hāpori o Ngā Iwi Tuatahi o Kanata. [TAHU KUPU: First Nations Information Governance Centre. Ngā Mātāpono OCAP® a Ngā Iwi Tuatahi. <https://fnigc.ca/ocap-training/>]

Ko te **United States Indigenous Data Sovereignty Network** (USIDSN), i whakatūria i te tau 2016 i raro i te hononga ki te Native Nations Institute i te Whare Wānanga o Arizona, kua whakatairanga i ngā tikanga Rangatiratanga Raraunga Taketake i te horopaki o Amerika, tae atu ki te whai wāhi ki ngā tukanga kaupapa here raraunga ā-motu o Amerika. [TAHUĀ: United States Indigenous Data Sovereignty Network. <https://usindigenousdata.org/>]

Ko te **Rōpū Kotahitanga Mana Rangatiratanga Raraunga Taketake o Maiam nayri Wingara** i Ahitereiria — ko te tikanga o te ingoa nei "Ngā Reo Maha, Kotahi te Hinengaro" — i whakatūria i te tau 2017, ā, i whakaputa i tētahi Pānui Mana Rangatiratanga Raraunga Taketake i te tau 2018, kua ārahi i ngā tikanga raraunga taketake o Ahitereiria. [TAHUĀ: Maiam nayri Wingara Indigenous Data Sovereignty Collective. (2018). Pānui Mana Motuhake Raraunga Taketake.]

Ko te **Kotahitanga ā-Ao mō ngā Raraunga Taketake** (GIDA) e whakarite ana i

ngā hononga ki ēnei me ētahi atu whatunga ā-motu mō te Rangatiratanga Raraunga Taketake puta noa i te ao; ko tōna mana whakahaere i whakaputaina ai ngā Mātāpono CARE. [TAHUHA: Global Indigenous Data Alliance. <https://www.gida-global.org/>]

Ehara i te mea ohorere kua ahu mai te nuinga o ngā mahi taumaha ā-aronga i roto i tēnei tono i ngā rangahau a ngā iwi taketake. Ko ngā pātai e puta anō ana — i raro i te mana o wai e mahi ana ngā raraunga me ngā kaiwhakahaere e whakahaere ana i aua raraunga? Ki a wai e hiahia ana te kawenga me te takenga? He aha te taumata tika hei whakataurite i ngā hiahia ā-rōpū ki ngā hiahia takitahi? — he pātai kua mahi a Te Rangatiratanga Raraunga Taketake ki a rātou mō ngā tekau tau. Ko te whakahē i ngā hanganga hangarau nui tango rawa, me te whakamārama i ētahi atu huarahi hanganga e ū ana ki te mana ā-rōpū, tētahi o ngā koha tino whai hua a tēnei nekehanga ā-ao. Ko ngā taunakitanga e whai ake nei e hāngai ana ki tēnei takenga, ā, e aro ana ki a ia i roto i te kōrero tahi.

(v) ISO/IEC JTC 1/SC 42: te āhua o ngā paerewa AI ā-ao

Ko ngā paerewa ā-ao mō te AI, e whakahaerehia ana mā ISO/IEC JTC 1/SC 42, e whakarato ana i te kupu whakarite ā-ture me ngā anga pūnaha whakahaere e taea ai te whakatinana i ngā tūtohunga pēnei i roto i ngā mahi whakahaere ā-tari. E whā ngā paerewa e tino hāngai ana.

Ka tautuhia **ISO/IEC 22989:2022** i ngā ariā me ngā kupu matua o te mātauranga hangarua. Ka whakamahi mātou i ngā kupu matua o ISO/IEC 22989 i ngā wā e hāngai ana — hei tauira, kei te mau i tōna whakamārama 22989 te kupu “pūnaha AI”. Mā te ōritetanga o ngā kupu matua, ka māmā ake te pānui i tēnei tono e ngā kaitātari tino ū ki ngā paerewa, ā, ka taea te whakatinana i te taha o ētahi atu mahi e hāngai ana ki te 22989. [TAKUHI: ISO/IEC 22989:2022. Hangarau mōhiohio – Hinengaro hangarau – Ngā ariā me ngā kupu o te hinengaro hangarau. Te Rōpū ā-Ao mō te Paerewa / Te Komihana Hiko ā-Ao.]

Ka whakatūria e **ISO/IEC 23053:2022** he anga mō ngā pūnaha AI e whakamahi ana i te ako mīhini, e mapi ana i ngā wāhanga o tētahi pūnaha AI e hāngai ana ki te ako mīhini me ngā hononga i waenga i a rātou. Ka taea te whakatinana i ngā tūtohunga o tēnei tono e pā ana ki te huringa-ora, te takenga mai, te whakau taumata-wāhanga rānei, i te taha o ngā wāhanga huringa-ora o te 23053. [TAUTUHINGA: ISO/IEC 23053:2022. Anga mō ngā Pūnaha Atamai-ā-Mīhini (AI) e whakamahi ana i te Akoranga Mīhini (ML). ISO/IEC.]

Ka whakarato tohutohua **ISO/IEC 23894:2023** mō te whakahaere tūraru AI. Koinei te ōrite ā-tari paerewa ki ngā taunakitanga a te anga mō te aroturuki tūraru ia-whakaurunga me te whakahaere aitua. [TAUTUHINGA: ISO/IEC 23894:2023. Hangarau pārongo – Hinengaro hangarau – Tohutohu mō te whakahaere tūraru. ISO/IEC.]

Ka tautuhia **ISO/IEC 42001:2023** i ngā whakaritenga mō tētahi pūnaha whakahaere AI. Koinei te ōrite AI ki a ISO/IEC 27001 (whakahaere haumarutanga pārongo) me ISO 9001 (whakahaere kounga). Ka whakanoho mātou i ngā taunakitanga o tēnei tono hei mea ka taea te whakatinana i roto i tētahi pūnaha whakahaere āhua ISO/IEC 42001; ko ngā whakahaere e whakaae ana ki tētahi wāhanga o tēnei tono, tērā pea ko ērā

kua whakahaere kē, e whakamahere rānei ki te whakahaere i te mana whakahaere e hāngai ana ki te ISO/IEC 42001. [TAHUHA: ISO/IEC 42001:2023. Hangarau pārongo – Hinengaro hangarua – Pūnaha whakahaere. ISO/IEC.]

Ko ngā mahi a te komiti e whakaputa ana i ēnei paerewa e whai wāhi ana ngā komiti ā-motu whakaata i roto i ngā mana whakahaere maha, tae atu ki te United Kingdom (nā te British Standards Institution) me ētahi atu rōpū paerewa ā-motu o te ao. Kote whai wāhi a Aotearoa New Zealandki ngā mahi a te SC42 — mā Standards New Zealand, mā tētahi komiti whakaata i whakatūria mō taua kaupapa rānei — ko tētahi o ngā wāhi ka puta noa ai te koha whai hua e akiakihia ana e tēnei tono. [TUHINGA: Me whakamana te noho o tētahi komiti ā-ira NZ SC42 i mua i ngā tuhinga tuatahi o ngā wāhanga 4, 12, 14, 35, 38.]

Whakamutunga

Ka whakakotahi ēnei rawa e rima — Tractatus, CARE, ngā rangahau Mana Rangatiratanga Raraunga Taketake i runga i te Tiriti, te nekehanga ā-ao mō te Mana Rangatiratanga Raraunga Taketake, me ISO/IEC SC42 — i roto i ngā kōwhiringa hanganga e tautuhia ana e te toenga o tēnei tono. Te rangatiratanga hei tohu; te kotahitanga ā-taha e rua hei whakakotahitanga; te whakahaere ā-pūnaha maha hei hanganga mana; te takenga whakamunatanga hei hanganga arotake: kāore ēnei i hangaia mō tēnei tono. He pakiaka tō ia i tētahi, i ētahi rānei o ngā whakapapa i whakahuatia ake nei. Ko tā tēnei tono he whakaritenga motuhake o ēnei pūtake, kua urutau ki te horopaki Aotearoa New Zealand, hei taurite whaihanga ki te anga e ōrite ana tōna hanganga.

§I. Ngā Mātāpono Taketake

Ka tūtohu mātou i ngā mātāpono matua e whā mō te whanaketanga rangatira, honohono hoki o ngā māngai atamai i Aotearoa New Zealand. Ia mātāpono e ōrite ana ki tētahi o ngā mātāpono e whā e whakatuwhera ana i *ngā Aratohu Whakatinana 2026* a te Whakahaere Rūpahu o Haina; i ia take ka whakau mātou i te kaupapa matua o te mātāpono, ā, ka tuku mātou i tētahi ōrite whaihanga kua ū ki ngā tūāpapa §0.

Te rangatiratanga me te tohu. Ia mahi a tētahi kaiārahi atamai ki tētahi rēkōta ka taea te tohu ki te rangatira rangatira o taua rēkōta; he whakamunatanga te takenga mai; ka puta te haumarua i te mana o te kaitiaki rēkōta ki āna ake rēkōta. Ka whakau mātou i te ū o te anga CAC ki te haumarua me te āhei ki te whakahaere hei tūāpapa. Ka tūtohu mātou, hei taurite whaihanga, mō te horopaki Aotearoa New Zealand— i reira ka tutaki te hononga o Te Tiriti, te anga o te Ture Matatapu 2020 o nāianei, me te ū ki te mana whakahaere a te Mana CARE — he tino hāngai te rangatiratanga e hāngai ana ki te tautuhi ki te whakatinana i ēnei āwangawanga haumarua anō. Ko te pūtake whakatinana rohe Tractatus e whakarato ana i te pūnaha hanganga; ko ngā pūrongo kua hainatia mā te whakamunatanga e whakarato ana i te ara arotake; ā, ko te mana tika mō ēnei e rua ko te kaitiaki o ngā pūrongo, i raro i te mana whakahaere me ngā herenga hononga. (He ōrite ki te mātāpono 1 o CAC §I "te haumarua me te āhei

ki te whakahaere”). [NGĀ TŪTOHU: Whakatinanatanga rohe Tractatus (Stroh 2026, CC BY 4.0); Ngā Mātāpono CARE, te oati mana whakahaere (Carroll et al. 2020); Ture Tūmataitinga 2020 (NZ), ngā mātāpono tūmataitinga mō ngā pārongo.]

Arua, ā-papa uniana. Ka whakahaerehia te whakakotahitanga i waenga i ngā whakaurunga rangatiratanga mā te uniana arua me ngā paerewa ā-ao tuwhera. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC ki te whanaketanga paerewa, whakariterite hoki; he tikanga tika te paerewa me te whakariterite mō te whakaurunga AI-ā-mahi nui, ā, ko te hōtaka paerewa whakakotahi a te anga CAC tētahi huarahi whakapono. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa New i te horopaki o Aotearoa — he rahi iti ake, he mātāpono kua tū pakari mō te Rangatiratanga Raraunga Māori, me ngā whakaritenga ā-tari ā-rua e tū nei i waenga i ngā tari a te Karauna, ngā hapū, ngā iwi, ngā rōpū hāpori, me te rāngai tūmataiti — he tino hāngai te huarahi honohono hei whakakotahi. E tautokona ana te honohono i waenga i ngā whakahaere rangatira e ngā paerewa o nāianei e hāngai ana ki te W3C, IETF, me te ISO/IEC SC42. Ka tuku mātou i tētahi hononga ā-rua hei whakaaro mō tētahi hanganga taurite e taea pea te mahi tahi me ngā huarahi rēhitatanga pokapū i ētahi atu mana whakahaere, ā, ka tono mātou kia hanga komiti i raro i ngā whakahaere whānui e tika ana hei whakawhanake i te kōrero mō te mahi tahi. (*He ōrite ki te mātāpono 2 o te CAC §I “te whakawhanaketanga paerewa, ā, he raupapa”*.) [NGĀ TŪTOHU: W3C Decentralized Identifiers (DIDs) v1.0 (Tūtohu a W3C, 2022) me W3C Verifiable Credentials Data Model v1.1; ActivityPub (Tūtohu a W3C, 2018); pūnaha whakahaere ISO/IEC 42001:2023; anga whakahaere AI a Te Kāhui Raraunga Māori + tātaritanga matatini a Taiuru (tirohia §0(iii)).]

Whiriwhiringa maha-āhua, pokapū maha. He maha ngā anga uara e noho tahi ana i roto, i waenga hoki i ngā whakahaere rangatira; he tikanga, he hanganga hoki te whiriwhiringa i waenga i a rātou; ka puta te auahatanga i te urutau ā-rohe i raro i te mana ā-rohe. Ka whakau mātou i te ū o te anga CAC ki te whakawhanaketanga e ārahi ana e te auahatanga. Ka tūtohu mātou, hei tauira whai hua, e hāngai ana te whakahaere pokapū maha — arā, ngā wāhi mana maha, ngā anga uara maha e tau ana i roto i te āwangawanga whai hua, me te whiriwhiringa ā-tari ina puta ngā taupatupatu — ki te horopaki Aotearoa New Zealand o te hononga o Te Tiriti, ā, e tautokohia ana e ngā rangahau ā-ao mō te whakahaere pokapū maha (ina koa ngā mahi tūāpapa a Elinor Ostrom). Ko te pūtake whakawhitiwhiti ā-ira maha o Tractatus whakarato ana i te pūnaha hanganga hei whakangawari i te whakawhitiwhiti kōrero ā-tini-kaiwhaiwhai wāhanga ina tohu te whakatinanatanga rohe i tētahi pakarutanga uara; ko te maha-ira taketake te ū ki te ariā e hanga ana i tēnei hei āhuatanga hanganga o te anga. (*He ōrite ki te mātāpono 3 o CAC §I “te whakawhanaketanga e ārahi ana e te auahatanga”*.) [NGĀ TŪTOHUTOHU: Tractatus pluralistic deliberation primitive (Stroh 2026, CC BY 4.0); Ostrom, E. (2010). Beyond Markets and States: Polycentric Governance of Complex Economic Systems. American Economic Review, 100(3), 641–672. <https://doi.org/10.1257/aer.100.3.641> – me whakamana ngā taipitopito katoa o te rārangi pukapuka i mua i te whakaputanga v1.]

Nā te whakamahinga e ārahi, ā, he taunakitanga. Ka kitea ngā taunakitanga mō te whakamahinga o ngā māngai atamai i roto i ngā hāpori kua whakamahia ēnei; mō tētahi tono ā-hāpori, ko te whakamahinga tūturu te tūāpapa taunakitanga e tika ana. Ka tautoko mātou i te ū o te anga CAC ki te whakawhanaketanga

ārahi-e-te-whakamahinga. Ka tūtohu mātou, hei whakataurite whaihua, me whai i mua ngā taunakitanga whakamahinga i mua i te tūtohu mō tētahi tono ā-hapori e ahu mai ana i tētahi kamupene kotahi. Ki ngā wā e whakahua ana tēnei tono i ngā tauira whakaurunga Aotearoa New Zealand (i roto i ngā wāhanga §IV me §V) — i ngā horopaki pārihi me hapū / iwi, i ngā horopaki iwi me ngā whānau i tawahi, i ngā horopaki pakihi iti — ko ēnei whakahua e pā ana ki ngā whakaurunga tūturu, ā, ka tāpirihia ngā raraunga whakaurunga mārama (ngā tatauranga, ngā rā tīmatanga, te whānuitanga) i mua i te whakaputanga v1. Ki ngā wā e whakawhānui ana te tono i ngā taunakitanga ki ngā rāngai kāore anō a MDSL kia whakatinanahia ai, ka whakaritea aua taunakitanga hei tikanga hanganga rangatiratanga mō ngā whakatinanatanga a ngā kaiwhakahaere katoa i taua rāngai, ā, hei kōrero ki te hunga e hiahia ana ki te whakamahi i te hanganga ki reira. Ko ngā taunakitanga whakaurunga ehara i te tatauranga whakamahinga anake, engari ko te wātea o te hanganga — arā, ka mahi ngā pūtake paparanga (te takenga whakamunatanga, ngā anga kotahitanga, te kawē ā-mema, te whakatinanatanga rohe) i runga i ngā whakaritenga i whakaritea i roto i ngā āhuatanga tūturu, e hāngai ana ki ngā raraunga a ngā hapori i whakaae ki te whakamātautau, kua ki ngā paerua hangarua . (*He ōrite ki te mātāpono 4 o CAC §I "te huarahi ārahi-ā-taupānga".*) [NGĀ TŪTOHUTOHU: taunakitanga whakaurunga MDSL – Village (horopaki pārihi + hapori), hītori-whānau (horopakiiwi + diaspora), sydigital (horopaki pakihi-iti); raraunga whakaurunga motuhake (tau, rā tīmatanga, whānuitanga nohoanga) e tatari ana mō ngā tatauranga kua whakamana e te kaiwhakahaere i mua i te whakaputanga v1.]

§II. Ngā Pūtake mō te Whanaketanga Rangatiratanga

I te wā e whakakotahi ana te anga a te Whakahaere ā-Ipurangi o Haina i ngā tūāpapa hangarau i raro i tētahi hōtaka paerewa e whakahaerehia ana e te kāwanatanga, ka tuku mātou i ngā tūāpapa e takoto ana i te rangatiratanga whakamunatanga me ngā kawa ā-taha e rua. Ko ngā wāhanga iti e rua e whai ake nei — te whakakaha i te tūāpapa rangatiratanga, me te whakatū i ngā kawa ā-taha e rua — ka tautuhi ngātahi i ngā pūtake hanganga e hangai ana te toenga o te tono.

(I) Te Whakapakari i te Pūtake Rangatiratanga

Tau 1. Waihanga i ngā pūtake rangatiratanga mō ngā māngai. Ko ngā rekoata kua hainatia mā te kīhipa, ko ngā tuakiri kawea e ngā mema, me te takenga kua tohua, ko ēnei te tūāpapa mō ngā mahi a ngā māngai ki ngā raraunga rangatiratanga. He pūtake hanganga ēnei e hanga ana i te rangatiratanga i te taumata o te rekoata anō. Ka tūtohu mātou kia whakangao tonu ki ngā pūtake whakamunatanga puna tuwhera — te haina matihiko, ngā tohu ka taea te whakamana, te rokiroki ihirangi-ā-wāhitau me te takenga mai — me ngā paerewa tuakiri kawē ka taea te whakamahi puta noa i ngā whakaurunga rangatiratanga katoa i roto i ngā rāngai katoa. Ka tūtohu mātou kia whakawhanakehia, kia tiakina hoki ēnei pūtake hei hanganga tūmatanui, e wātea ana i raro i ngā raihana puna tuwhera whakaae (pērā i te Apache 2.0, EUPL-1.2, me ērā atu e hāngai ana), kia āhei ai te tango, te whakarerekē, me te tohatoha anō e tētahi rōpū. Ko te pūtaketanga whakatinana here Tractatus, te pūtaketanga whakamana

whakawhāititanga, me te pūtaketanga whakarōpūtanga mauroa whakahau e tautuhi ana i ngā tikanga whakahaere i te wā e rere ana te pūnaha; ko te hainatanga whakamunatanga me te hanganga tohu whakamana ka whakarato i te ara arotake kei raro iho nei. (*He ōrite ki te tūemi 1 o te CAC a Parallels "whakapakari i te Rangahau me te Whanaketanga i ngā hangarau tūāpapa"*.) [NGĀ TŪTOHU: anga Tractatus (Stroh 2026, tuhinga CC BY 4.0 / waehere Apache 2.0); W3C Ngā Tohu Tuakiri Kore-pokapū (DIDs) v1.0 (Tūtohutanga W3C, 2022); W3C Verifiable Credentials Data Model v1.1; Ngā Mātāpono CARE, te oati Mana-ki-te-Whakahaere (Carroll et al. 2020).]

Tau 2. Whakapai ake i te mekameka taputapu rangatiratanga. Me wātea ngā whakatinanatanga tohutoro puna tuwhera o ngā anga māngai — tae atu ki ngā ratonga e ono o Tractatus— kia taea te whakamahi e tētahi whakaurunga rangatiratanga katoa i raro i ngā raihana puna tuwhera whakaae e whakaae ana ki te whakahaere ā-rohe o te whakaurunga. Ka tūtohu mātou kia whakawhanakehia tuwhera te rārangi taputapu mō te whakawhanake, whakamātautau, whakauru, me te tiaki i ngā pūnaha māngai i hangaia i runga i te rangatiratanga, ā, kia whakatenatena ngā koha mai i ngā whakaurunga rangatiratanga katoa. Ko ngā whakatinanatanga MDSL o nāianei — ko te anga Tractatus kua tohaina i raro i te Apache 2.0 (me ngā tuhinga i raro i te CC BY 4.0); ko ngā pūtake waehere Village me te haporī e neke ana ki EUPL-1.2 i roto i ngā wāhanga mai i te waenganui o te tau 2026 — e tukuna ana hei huinga kotahi o ngā whakatinanatanga tohutoro i waenga i ētahi pea. Ko ngā taputapu haumarū — te kitenga o ngā urunga whakahē, te kitenga o ngā hē whanonga, ngā taputapu whakau mō ngā hanga me ngā whakawhirinaki — ko te tāpiritanga hangarau tika ki ngā pūmua whakatinana rohe me te whakamana ā-hinengaro Tractatus. (*He rite ki te tūemi 2 o te CAC "whakapai ake i te aho taputapu a te kaiwhakahaere"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Whakatinanatanga tauira anga Tractatus (Stroh 2026), Apache 2.0 (waehere), CC BY 4.0 (tuhinga me ngā whakaahua); EUPL-1.2 (Rāhina Tūmatanui o te Uniana o Europi); Apache 2.0 (Apache Software Foundation).]

(II) Te Whakatū i ngā Ture-ā-Mahi ā-Rua

Tau 3. Ngā kawa ā-rua honohono. Ka puta te mahi tahi ā-pūnaha rangatira mā ngā whakaaetanga ā-rua me ngā paerewa ā-ao tuwhera. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō tētahi hōtaka honohono paerewa — arā, te Kawa Honohono Māngai Atamai (AIP) kua tūtohutia, ngā paerewa atanga taketake puta noa i ngā pūmanawa, ngā ratonga, me ngā taputapu ā-tinana, me ngā paerewa herea i roto i ngā rāngai matatapu. Ka tūtohu mātou, mō te horopaki Aotearoa New Zealand, e tino tautokohia ana te mahi tahi a ngā whakaurunga rangatira e te āhua o ngā paerewa ā-ao e tū nei: W3C Decentralized Identifiers me Verifiable Credentials mō te tuakiri; ActivityPub me ērā atu kawa kotahitanga a W3C mō te whakawhiti kōrero i waenga i ngā whakaurunga; ngā kawa IETF mō te whakamana, te kawē, me te tohu i hirangi; me ngā mahi a ISO/IEC SC42 mō ngā kupu motuhake AI, te huringa oranga, te tūraru, me te whakatikatika pūnaha whakahaere. Ka tūtohu mātou kia whai wāhi a Aotearoa NZ ki ngā paerewa hototahitanga ā-ao hei hoa taurite i roto i ēnei huinga e tū nei. (*He ōrite ki te tūemi 3 o te CAC "pūnaha paerewa" me te kawa hono AIP kua tūtohutia.*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: W3C DIDs v1.0; W3C Verifiable Credentials Data Model v1.1; ActivityPub (Tūtohutanga W3C, 2018); Ngā kupu o ISO/IEC 22989:2022; Anga ML

o ISO/IEC 23053:2022.]

Tau 4. Tuakiri whakamunatanga; kōrero ā-rōpū i runga i te Ipurangi Atamai.

He mea whakarite ia tāutanga te tuakiri, e tūhonohono ana ki DNS me ngā kī whakamunatanga; he hoa-ki-hoa te whakamana i waenga i ngā rōpū e pā ana; ka whakaputaina e ia tāutanga ngā whakapuakitanga āheinga. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te tono a te anga CAC mō tētahi tūāpapa rēhitatanga māngai atamai, e whakaaro ana ehara i te whakahaere tuakiri matihiko me te whakapuaki āheinga anake, engari tae atu hoki ki te rapu me te kitenga, te hononga whakawhirinaki, te utu e ū ana ki ngā ture, te tiaki haumaruru, te whakatau tautohe, te whakamahi i te IPv6, me tētahi pūnaha tohu aroturuki — he kohinga nui, he hono pai hoki o ngā mahi e hono ana ki a rātou. Ko tētahi tūāpapa rēhitatanga pokapū me tētahi mana whakahaere kotahi he huarahi hanganga whakapono mō ēnei mahi.

Ka tūtohu mātou, mō te horopaki Aotearoa New Zealand — i reira ka tutaki ngā mātāpono rangatiratanga raraunga Māori kua whakatūria, ā, he iti ake te rahi, me ngā pūtake hanganga e kitea ana i ngā whakatinanatanga MDSL — he huarahi honohono, ā, ka whakahaeretia ia mahi o te Ipurangi Atamai mā ngā whakaritenga ā-taha e rua me ngā paerewa ā-ao tuwhera. Ka whakatutukihia te tuakiri me te whakapuaki pūkenga mā ngā Tohu Tuakiri Kore-pokapū me ngā Tiwhikete Ka taea te Whakamana a te W3C. Ka taea e te rapu me te kitenga i waenga i ngā whakaurunga rangatira te whai i ngā tauira i whakatūria e te kotahitanga i ahu mai i ActivityPub, e WebFinger (IETF RFC 7033), me ngā kawa rārangi ingoa e mōhio ana ki te kotahitanga pērā i te nodeinfo — ahakoa e mōhio ana mātou he raru hangarau tuwhera tonu te kitenga kotahitanga i te taumata nui, ā, e whakaae ana mātou ki tēnei. Ka mahi te hononga-ā-waenga whakawhirinaki me te tiaki haumarutanga mā te whakamana whakamunatanga ā-rua. Ngā huarahi utu e ū ana ki ngā ture mā roto i ngā hongere pūtea-whakahaere o nāiane. Ka whakahaerehia te whakatau tautohe mā te whakawhiti kōrero ā-rua me ngā tikanga whakatau tautohe o nāiane, ā, ko te takenga whakamunatanga te whakarato i te ara arotake. Ko IPv6 tētahi kōwhiringa hanganga matua e wātea ana ki ia whakaurunga. Ka taea te whakatinana i tētahi pūnaha tohu aroturuki mā te whakaputa tuwhera i ngā ine whakahaere e ia whakaurunga e whai wāhi ana, ā, ka whakakotahitia e ngā kaitiro tiro motuhake.

Ka tūtohu mātou kia hanga tētahi komiti kotahi i raro i tētahi whakahaere whakakipokipo e tika ana — ko ētahi kaitono ko Te Royal Society Te Apārangi, te komiti ā-rorohiko SC42 o Standards New Zealand (hei whakamana i tōna noho), te New Zealand AI Forum, te hanganga ngātahi rānei i waenga i ēnei — **hei whakawhanake i ngā taunakitanga horopaki-Aotearoa mō te hanganga AI ā-mahi i te taipitopito, hei whai wāhi ki ngā mahi a ISO/IEC JTC 1/SC 42 hei hoa taurite, ā, hei whai wāhi ki te kōrero ā-rua ki ngā kaituhi o te anga CAC me ōna hoa ā-ao. Ka whakahaere te komiti i ngā ara mahi e rima kua ingoa: (i) tuakiri honohono mō ngā māngai atamai me ngā mahi whānui o te Ipurangi Atamai kua ingoa i tēnei tūemi; (ii) ratonga arotake me te whakatutuki honohono (whakawhiti tirohanga §III tūemi 12); (iii) pūnaha ingoa pono e hāngai ana ki te whakau (whakawhiti tirohanga §III tūemi 14); (iv) ngā tauira whakakōtahitanga ahumahi, tae atu ki ngā tauira kotahitanga me ngā tauira kotahitanga ā-rōpū (titiro whakawhiti ki §V tūemi 35); me (v) te whai wāhi ā-ao me te mahi ngātahi ā-tokorua mō te AI ā-mahi (titiro**

whakawhiti ki §V tūemi 38). Ko te koha a te komiti ki ngā mahi paerewa ā-ao me te kōrero tahi ki ngā kaituhi o te anga CAC tōna hua matua. Ka tuku mātou i tēnei tono a te komiti hei kotahi o ngā koha ki te kōrero ā-ao; ka whai painga te kōrero i ngā koha mai i ngā tikanga hanganga maha. (*Whakatairitehia te tūemi 4 o te CAC "hanganga ipurangi atamai" ki te tūāpapa rēhitatanga; kua whakakotahitia te tauira hanga komiti puta noa i ngā tūemi 4, 12, 14, 35, me te 38.*) [NGĀ TŪTOHUTOHU: W3C Ngā Tohu Tautuhi Kore-pokapū (DIDs) v1.0; W3C Tauira Raraunga Tiwhikete Ka taea te Whakamana v1.1; ActivityPub (Tūtohu a W3C 2018); WebFinger (IETF RFC 7033); rārangi whakahaere kotahitanga nodeinfo; ISO/IEC 22989:2022; Te Kāhui Raraunga (hui.io – Tauira Whakahaere Raraunga Māori me Māori AI Governance Framework); Taiuru, K. (20 o Hepetema 2025) Tātāritanga Tino Hira o ngā Mātāpono Raraunga Te Mana Raraunga, taiuru.co.nz/critical-analysis-mana-raraunga/; Royal Society Te Apārangi; ISO/IEC JTC 1/SC 42.]

§III. Te Whakapakari i te Tūāpapa Mana Motuhake

I te wā e whakatū ana te anga a te Whakahaere ā-Ipurangi o Haina i tētahi pae pūtake haumaruru mā ngā aratohu hua, ngā hangarau here-whanonga, te whakahaere ā-papa, me te whakahaere ā-ahumahi motuhake me ngā whiu whakatauranga nama, ka tuku mātou i tētahi pae pūtake e takoto ana i roto i te anga ā-ture o te kaiwhakamahi, te takenga whakamunatanga, ngā whakaritenga whakahaere maha-pū, me te whakakotahitanga ā-rōpū. Ko ngā wāhanga iti e whā e whai ake nei — ngā mātāpono hua, ngā tūraru haumaruru, te pūnaha whakahaere, te whakaritenga ā-rōpū — e tautuhi ana me pēhea e taea ai te whakamana i te ū a tētahi māngai atamai ki ngā mātāpono rangatiratanga i te wā e rere ana te pūnaha, ā, kia arotakea ā muri ake.

(I) Te Whakamārama i ngā Mātāpono Hua

Tau 5. Whakapūmau ki ngā ture ake o te kaiwhakaae. Ka ahu mai ngā kaupapa here, ngā ture whakahaere, me ngā paerewa matatika e whakahaere ana i ngā māngai atamai i te mana whakahaere o te kaiwhakaae. Ka puta ngā uara i te ture ā-rohe me ngā whakaritenga ā-tari ā-rohe; ko te hanganga e whakarato ana i te hanganga whakatinana e whakahaerehia ai aua uara. IAotearoa New Zealand, ko ngā tuhinga e hāngai ana ko te Ture Matatapu 2020 (me te Waehere Tūmataitinga mō ngā Pārongo Hauora 2020 me ētahi atu waehere e hāngai ana ki ētahi rāngai motuhake); te Ture Whakataunga o Aotearoa 1990 mēnā ka whai wāhi ngā kaiwhakahaere kāwanatanga; te Karaati Tātai mō Aotearoa New Zealand mō ngā tari Karauna; ngā herenga Te Tiriti o Waitangi ki ngā kaiwhakahaere Karauna me ngā herenga hononga e hāngai ana; te Ture Whakahaere Te Ture Mōhiotia 1982; te Ture Ratonga Tūmatanui 2020; te Ture Rēhita Tūmatanui 2005; me ngā ture ā-wāhanga pērā i te Ture Pēke Matua o Aotearoa 2021, te Ture Mātāuranga me te Whakangungu 2020, te Ture Kāwanatanga ā-Rohe 2002, me te Ture Rapu me te Aroturuki 2012, e hāngai ana ki te horopaki whakamahinga e pā ana. He hanganga kore-whakawhirinaki ki te whakatinanatanga mō te ture o tēhea mana whakahaere e pā ana; ko te tono nei hei ngā kaiwhakamahi Aotearoa NZ, ā, ka whakamahia ngā pūtake kotahi e ngā kaiwhakamahi i roto i tētahi

mana whakahaere e hiahia ana rātou ki te whakatinana i ā rātou uara . (*He rite ki te tūemi 5 o te CAC "ngā kaupapa here, ngā ture, me ngā paerewa matatika"*.) [NGĀ TŪTOHUTOHU: Ture Tūmataitinga 2020 (NZ); Te Pire Tika o Aotearoa 1990; Ture Matua mō ngā Tātai mō Aotearoa New Zealand (2020); Waehere Matatapu mō ngā Pārongo Hauora 2020; Te Ture mō ngā Pārongo ā-Tūmatanui 1982; Te Ture Ratonga Tūmatanui 2020; Te Ture Rēhita Tūmatanui 2005; Te Ture Pēke Matua o Aotearoa 2021; Te Ture Mātauranga me te Whakangungu 2020; Te Ture Kāwanatanga ā-Rohe 2002; Te Ture Rapu me te Aroturuki 2012 – me whakamana ngā putanga ture o nāiane i mua i te whakaputanga o v1.]

Tau 6. Mana whakatau whakamutunga a te kaiwhakamahi, kua tautokona mā te kīputanga. Ka whakau mātou i taua mātāpono kotahi e whakau ana te anga CAC: kei a te kaiwhakamahi tonu te tika kia whakamōhiotia, me te mana whakatau whakamutunga mō ngā mahi aunoa i mahia e ngā māngai atamai mōna. He tūāpapa te mātāpono nei mō te hononga whakawhirinaki i waenga i te tangata me ngā pūnaha māngai e mahi ana i tōna ingoa. Ka tūtohu mātou, hei tikanga arotake, i te takenga whakamunatanga mō ia rekoata ki te rekoata rangatira o te kaiwhakamahi: ia mahi aunoa a tētahi māngai e mahi ana ki ngā rekoata a te kaiwhakamahi, ka whakaputa i tētahi tāuru whakamunatanga e whakau ana i te mahi, ā, ka taea te tohu ki te māngai me te anga whakamanatanga a te kaiwhakamahi. Ka taea e te kaiwhakamahi te tiroiro, te tākaro anō, me te wero i ngā mahi a tētahi kaiārahi e pā ana ki tēnei takenga, ā, ko te pūtake tuatahi o te mau tonu me te whakarōpūtanga o ngā tohutohu Tractatus whakarato ana i te anga hei wehewehe i ngā mahi auau i ērā e hiahiatia ana kia whakau anō e te kaiwhakamahi . (*He ōrite ki te tūemi 6 o te CAC "whakamārama i te mana whakatau"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Tractatus instruction persistence classification primitive (Stroh 2026, CC BY 4.0); Ture Tūmataitinga 2020 (NZ), mātāpono tūmataitinga 6 (mana uru); Ngā Mātāpono CARE, whakamanatanga mana whakahaere (Carroll et al. 2020).]

Tau 7. Te takenga mai, hei whakakī i te whakahaere whanonga. Ka whakaae mātou ki te aro nui o te anga CAC ki te whakauru ture, te here whanonga, me te whakamana i runga i te poraka-tāroaroa o ngā mahi a te kaiārahi i roto i ngā horopaki taupānga matua. He huarahi hanganga whakapono ēnei hei whakarite i te whanonga ture, e ū ana ki ngā tikanga, i roto i ngā whakaurunga e whakahaerehia ana i te pokapū. Ka tūtohu mātou, hei pūtake hanganga tāpiri e tino hāngai ana ki te kotahitanga ā-taha e rua, kote **takenga mai**: ia mahi a tētahi kaiārahi atamai ka whakaputa i tētahi rēkōrā kīpūroto e taea te tautuhi ki te kaiwhakahaere. Ka whakakīki ēnei huarahi e rua i a rātou anō. Ka herea e te ārai whanonga ngā mea ka taea e tētahi kaiārahi te whakamātau i te wā e rere ana te pūnaha; mā te takenga mai e waihanga he rekoata kāore e taea te whakakape mō ngā mea i whakamātauhia tūturu. He wāhi ā rāua, ā, tērā pea he motuhake te taurite tika i waenga i a rāua i ia horopaki. (*He ōrite ki te tūemi 7 o te CAC "whakapakari i te whakahaere whanonga"*.) [NGĀ TŪTOHUTOHU: Tractatus cross-reference validation primitive (Stroh 2026, CC BY 4.0); W3C Verifiable Credentials Data Model v1.1; ISO/IEC 23894:2023 whakahaere tūraru.]

(II) Whakaiti i ngā Mōrearea Haumaruru

Tau 8. Haumarutanga taketake mā ngā pūtake rangatira. Ka noho tonu ngā pārongo whaiaro ki te whakaurunga o te kaitiaki; he ārai whakamuna ia rekoata, ā,

he ārai ā-pāpā anō hoki; ka whakahaerehia te kitenga whakaeke ā-rohe ki ngā rekoata a te kaitiaki; he here kirimana te uru i waenga i ngā rōpū e mahi tahi ana. Ka herea te paanga o tētahi hapa ki te whakaurunga kua pāngia. Ka whakau mātou i te ū o te anga CAC ki ngā āheinga haumarū taketake — haumarū raraunga, tiaki pārongo whaiaro, tiaki whakamunatanga, kitenga whakaeke, whakahaere uru, whakahaere whanonga. Ka tūtohu mātou, hei taurite whai hua, mō tētahi hanganga honohono, ko te wāhi tika mō ēnei āheinga ko te whakaurunga rangatira, me ngā tikanga ā-rua mō te mahi ngātahi i waenga i ngā whakaurunga i reira ka whakawhiti ngā mōrearea i ngā rohe mana whakahaere, i ngā rohe whakahaere rānei. (*He ōrite ki te tūemi 8 o te CAC "ngā āheinga haumarū taketake"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Tractatus boundary enforcement primitive (Stroh 2026, CC BY 4.0); Ture Matatapu 2020 (NZ); ISO/IEC 23894:2023 whakahaere tūraru.]

Tau 9. Whakau mekameka tuku, tohatoha hononga. Ka tūtohu mātou i te whakau huringa-ora katoa mō ia whakaurunga — te takenga o te hanga kua hainatia, ngā rārangi whakawhirinaki, te whakau raraunga whakangungu mēnā ka hāngai, te hitori urupare aitua haumarū — ka whakaputaina whānuitia e ia whakaurunga. Ka tohatohahia ngā aitua mekameka tuku ā-rua i waenga i ngā hoa hononga, ā, mā ngā hongere ā-ao kua whakatūria, tae atu ki CERT-NZ, CERT-EU, US-CERT, me te pūnaha whakakotahitanga CVE. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki ngā paerewa haumarū mō te katoa o te oranga me te tiritiri pārongo mō te mekameka tuku o te anga CAC. Ka tūtohu mātou, mō te whakakotahitanga ā-rōpū, ka tutuki te mārama o te mekameka tuku mā te whakaputa tuwhera i ngā whakamana a ia tāutanga, me te mahi ngātahi ā-taha e rua mō te urupare ki ngā aitua. (*He ōrite ki te tūemi 9 o te CAC "haumarutanga mekameka tuku"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: ISO/IEC 23894:2023 whakahaere tūraru; ngā tikanga whakaputa a CERT-NZ; te tukanga whakakotahitanga ā-ao CVE; ISO/IEC 42001:2023 pūnaha whakahaere.]

Tau 10. Herea te awhe pahūtanga; arotakehia ā muri ake. Ka whakahaerehia te tautuhi tūraru auau ā-rohe i ia whakaurunga, ā, ka horapa ngā aitua whakawhiti-whakaurunga puta noa i te kotahitanga. Ko te koha matua a te anga ki te whakaiti i te tūraru o ngā whakaeke aunoa, te takahi tūmataitinga, me te horapa pārongo teka, ko te here i te rahi e piki haere ai te kino aunoa. Ka whakapūmau mātou i te ū o te anga CAC ki te tautuhi i ngā tūraru, ki te whakatūpato wawe, ki te whakauru, me te aukati i te whakamahinga o te AI ā-mahi ki ngā mahi hē (ngā whakaeke aunoa, te takahi i te tūmataitinga, te waihanga me te horapa i ngā pārongo teka, te tinihanga ā-ipurangi). Ka tūtohu mātou, hei tāpiritanga hanganga tautoko, ko te here i te rahi o te kino aunoa — mā ngā rohe whakahaere mō ia whakaurunga me te mahi ngātahi ā-taha e rua ki te urupare aitua — he tautoko hanganga ki ngā huarahi rapu me te whakauru i te taumata pokapū. Ko te pūnaha hanganga ko te **anga hononga ā-rōpū**: i te taunoa, ka noho ngā rekoata o tētahi whakaurunga ki roto i taua whakaurunga anake, ā, ka puta anake te rere whakawhiti-whakaurunga mā ngā anga kua hainatia e te whakaurunga, e mau ana i te takenga mai me te here ki te kaiwhiwhi. Kāore e taea e te whakawhē o tētahi whakaurunga te horapa huna ki ētahi atu, nā te mea kāore he ara pānui whakawhiti-whakaurunga huna i roto i te paparanga — kāore he rēhita tiritahi hei huri mā te kaiwhakaeke. Ka mahi te urupare aitua ā-taha e rua ki runga i ngā mea i tohatohahia ā-mōhio, ā, mā te takenga mai o te kopaki hononga ka taea te hanga anō i te āhua o te paanga, me te kore e hiahiatia he kaiwhakakotahi arotake pokapū. (*He ōrite ki te tūemi 10 o te CAC "whakaiti i ngā tūraru ka puta*

mai i ngā taupānga”). [NGĀ TŪTOHUTANGA: Tractatus pluralistic deliberation primitive (Stroh 2026, CC BY 4.0); ISO/IEC 23894:2023 whakahaere tūraru; Ture Matatapu 2020 (NZ); Ture Whakawhitiwhiti Matihiko Whakaparahako 2015 (NZ) – me whakamana ngā putanga ture o nāianeī i mua i te whakaputanga o v1.]

(III) Te Whakapai ake i te Pūnaha Whakahaere

Tau 11. Whakahaere maha-pū, i roto i te whakawhitiwhiti kōrero ki ngā huarahi ā-taumata. Ko te mana whakahaere mō ngā mahi ka taea e tētahi māngai atamai ki tētahi rēhita, kei te rangatira o ngā rēhita. Ka whakatauhia te āhei-ā-horopaki mō ia tāutanga e te mana whakahaere ake o te rangatira, ā, ka tautokona e ngā kaiwhakahaere rāngai mēnā ka toro atu tō rātou mana ki te kaupapa e hāngai ana. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te huarahi whakahaere kāwai me ngā taumata o te anga CAC mō ngā rāngai matatapu me ngā ahumahi matua, ā, ko te Whakahaere ā-Ipurangi o Haina me ngā mana whakahaere ahumahi e hāngai ana e tautuhi ana i ngā horopaki tono e whakaaetia ana, ā, e whakatinana ana i ngā tikanga whakahaere pērā i te kōtui, te whakamātautau, me te whakahoki i ngā hua e raru ana. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa New āhuatanga o Aotearoa New Zealand, e hāngai ana te whakahaere pokapū maha — arā, ngā pokapū mana maha puta noa i ngā tari a te Karauna, ngā rōpū hapū / iwi, ngā kaiwhakahaere ā-wāhanga, ngā rōpū ngaio, me ngā kaupupuri rekoata anō hoki — ki te āhua o ngā whakahaere o nāianeī me ngā herenga mahi tahi o Te Tiriti. Ko ngā rangahau ā-ao mō te whakahaere pokapū maha, otirā ko ngā mahi tūāpapa a Elinor Ostrom, e whakarato ana i te turanga ariā mō tēnei huarahi. Ka tautokohia te whakahaere pokapū maha e ngā āhuatanga o te paparanga: **hemekameka arotake kotahikua hainatia mā te kihipa** mō ia rekoata e āhei ai ngā mana maha — te kaiwhakahaere a te Karauna, te rōpū hapū / iwi, te rōpū ā-umanga, te whare wānanga ngaio, me te kaitiaki rekoata anō hoki — ki te whakamana i taua rekoata kotahi i raro i ā rātou ake mana, me te kore e hiahiatia he kohinga pokapū, he rēhita tārua rānei. Ka puritia e ia mana whakahaere ōna ake kape o te mekameka arotake i raro i āna ake kī, ā, ka tae ia ki āna ake whakataunga motuhake mō te whakatutuki i ngā whakaritenga mō taua rekoata kotahi. Ko te pūtake hanganga e whakarite ana kia taea te whakahaere ā-pūnaha maha i runga i te huarahi whaihua, ko te mekameka arotake kua tāruatia i roto i te kotahitanga, ā, kua hainatia; ko te pātai ā-tari, arā, ko wai te mana whakahaere mō tēhea kāwai whakataunga, ka noho hei take tōrangapū . (*He ōrite ki te tūemi 11 o te CAC “whakahaere kua whakarōpū, kua taumata”*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ostrom, E. (2010). Beyond Markets and States: Polycentric Governance of Complex Economic Systems. *American Economic Review*, 100(3), 641–672. <https://doi.org/10.1257/aer.100.3.641>; Algorithm Charter for Aotearoa New Zealand (2020); Te Kāhui Raraunga (hui.io – Māori Data Governance Model and Māori AI Governance Framework); Taiuru, K. (20 o Hepetema 2025) Tātaritanga Tino Nui o ngā Mātāpono Te Mana Raraunga, taiuru.co.nz/critical-analysis-mana-raraunga/.]

Tau 12. Ngā ratonga whakatutuki kua honohono. E wātea ana ngā ratonga aroturuki tūraru, whakamātautau, aromatawai, arotake, me te tiwhikete mō ngā māngai atamai hei tuku ā-tāhūhū, ā-hapori, ā-ākonga; ka puta te whakamanatanga ā-taha e ngā ratonga mā te whakaputa tuwhera me te arotake ā-tāngata. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō tētahi pūnaha ratonga

whakatutuki e whakarato ana i ngā ratonga ngaio pērā i te aroturuki tūraru, te whakamātautau me te aromatawai, te tohutohu, me te tiwhikete, me te whakatairanga i te whakamanatanga ā-taha i waenga i ngā kaiwhakarato kua whakamanahia. **Ko tēnei wāhanga te rerenga mahi (ii) o te komiti kotahi i tūtohutia i §II tūemi 4. Ka whakawhanake te komiti Ngā taunakitanga horopaki-Aotearoa mō tētahi anga arotake honohono mō ngā māngai atamai, ka whai wāhi ki ngā mahi a ISO/IEC SC42 mō te aromatawai, te arotake, me ngā pūnaha whakahaere AI, ā, ka whai wāhi ki tētahi kōrero ā-rua ki ngā kaituhi o te anga CAC mō te pāhekoheko i waenga i ngā ratonga whakatutuki honohono me ngā ratonga whakakīpokapū.** Ka whakakotahitia ngā ratonga whakatutukitanga i runga i te āhua mārama pērā i ēnei: ia whakaurunga ka whakaputa i āna ake whakau — arā, te takenga mai o te hanga, ngā rārangi whakawhirinaki, te whakau raraunga whakangungu mēnā ka hāngai, te hītori urupare aitua, te ū ki te anga arotake — i raro i tōna ake tuakiri matatini. Ka whakamana ngā kaiwhakarato ratonga whakatutukitanga i ēnei tiwhikete, ā, ka whakaputa i ā rātou kitenga i raro i ā rātou ake tuakiri; ka puta te whakamanatanga ā-taha-rua i waenga i ngā kaiwhakarato mā te whakahua whakawhiti i ngā aromatawai ka taea te whakamana mā te kōtuhi muna, ehara mā te whakamanatanga pokapū. Ko te pūtake hanganga e whakatinana ana i tēnei ko te whakaputanga ā-ihirangi me te takenga kōtuhi muna — ka taea e te tangata katoa te whakamana i tētahi aromatawai whakatutukitanga ki te putanga motuhake o te whakaurunga i aromatawaihia. (*He rite ki te tūemi 12 o te CAC "pūnaha ratonga whakatutukitanga"; ka hāngai te mahi rōpū whakakotahi mō te hanga komiti.*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: ISO/IEC 42001:2023 pūnaha whakahaere; ISO/IEC 23894:2023 whakahaere tūraru; Royal Society Te Apārangi.]

(IV) Whakakaha i te Whakakotahitanga ā-Rōpū

Tau 13. Whakakotahitanga mā te kotahitanga. Ka hono ngā whakahaere rangatira ki a rātou anō i runga i te hononga takirua; ka tū te whakakotahitanga mō ngā take e pā ana ki a rātou katoa — arā, ngā paerewa hototahitanga, te whakaputa mō ngā aitua haumaruru, te whakawhanaketanga anga arotake — mā te whakaputa tuwhera me te whakaaetanga a ngā hoa e whai wāhi ana. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō te whakahaere a-ringa a te umanga, ā, ka mahi ngātahi ngā rōpū umanga me ngā pakihi matua ki te waihanga ture whakahaere a-ringa e kapi ana i te ū ki ngā āheinga AI, te whakahaere tātai, te tiaki rawa hinengaro, me te whakataetae tika. Ka tūtohu mātou, mō te hanganga honohono e tautuhia ana e tēnei tono, kia puta te whakakotahitanga mō ngā take e pā ana mā te whakaputa tuwhera me te whakaaetanga i waenga i ngā hoa e whai wāhi ana; ka toro atu te ū ki te honohono ā-taha e rua ki te pūnaha whakakotahitanga anō. Ko te kotahitanga i roto i tēnei tono he ā-rua i runga i tōna hanganga: ka whakaputa ia whakaurunga i tētahi tauranga kotahitanga, ā, ka whiriwhiri ko wai ngā hoa taurite ka hono ai ia, mō ngā akomanga rekoata motuhake; ko te **hōputu uhi kotahitanga** e tautuhi ana i ngā rekoata ka taea te haere, me te whānuitanga whakaaetanga, ki te kaiwhiwhi, me ngā here kia kaua e tukuna whakamua. Ko ngā pūtake taketake o te paparanga e whakatinana ana i te kotahitanga ā-rua, arā ko te uhi kotahitanga (he **hōputu karere** e herea ana ki te kaiwhiwhi, e hono ana ki te takenga, ā, he here āna mō te whānuitanga), **te kawē ā-mema** (ka taea e te kaitiaki o ngā rekoata te tono kia puta atu i tētahi whakaurunga ki tētahi atu wāhi e whiriwhiria ana e ia), **mete takenga**

whakamunatanga (ka mau ia rekoata i ngā raraunga takenga ka taea te whakamana, ā, ka ora tonu i te haerenga). Ka whakahaere ngā mahi whakakotahi mō ngā take e pā ana ki a rātou katoa — pērā i ngā paerewa whakawhiringa mahi, te whakaputanga o ngā aitua haumarū, me te whakawhanaketanga anga arotake — i waenga i ngā hoa honohono e rua, kāore he rēhita pokapū e hiahiatia ana. (*He rite ki te tūemi 13 o te CAC "whakahaere ā-ahumahi"*.) [NGĀ TŪTOHU: kawa whakakotahitanga ActivityPub (Tūtohu W3C 2018); tukanga Tono mō ngā Kōrero a IETF; tuhinga tukanga W3C.]

Tau 14. Ingoa mā te whakau. Ka whakaputa ngā whakahaere rangatira i ā rātou ake whakau — te tū ārai haumarū, te hītori arotake, ngā rārangi whakawhirinaki, te whakautu aitua — ā, ka whakamana ngā hoa tauhokohoko mā te whakamunatanga. Ka kōhi te ingoa mā te hītori o te whakaputa pono i a ia anō, kua whakamanaia e ngā hoa tauhokohoko ā-rua. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te tono a te anga CAC mō ngā tikanga arotake nama ā-kōwhiringa mō ngā rōpū o te māketē i te rāngai māngai atamai, me ngā aromatawai nama mō ngā whanonga pērā i te whakamahi hē i te hangarau, te akiaki i te kai, te pānui teka, me te huna i ngā pārongo mō ngā hē, me ngā whiu mō ngā whanonga hē e ai ki ngā ture me ngā whakaritenga. **Ko tēnei wāhanga te rerenga mahi (iii) o te komiti kotahi i tūtohutia i §II tūemi 4. Ka whakawhanake te komiti i ngā tūtohunga mō te horopaki o Aotearoa e pā ana ki te ingoa pono i runga i te whakau me te ingoa pono i runga i te rēhita, ka whai wāhi ki ngā mahi paerewa ā-ao mō te takenga mai o te AI me te whakau, ā, ka whai wāhi ki te kōrero ā-rua ki ngā kaituhi o te anga CAC mō te mahi ngātahi i waenga i ngā pūnaha ingoa pono i runga i te whakau me ngā pūnaha ingoa pono i runga i te whakatauranga nama.** (*He rite ki te tūemi 14 o te CAC "ngā tikanga whakatauranga nama"; ka whai wāhi te mahi whakakotahitanga mō te hanga komiti.*) [NGĀ TŪTOHUTOHU: W3C Verifiable Credentials Data Model v1.1; ISO/IEC 42001:2023 pūnaha whakahaere.]

§IV. Whakapakari i te Whanaketanga e Arataki ana e te Whakamahinga

Ki ngā wāhanga e iwa tekau mā iwa kua rārangihia e te anga a te Whakahaere ā-Ipurangi o Haina, ā, kei reira te whakahau a te kāwanatanga kia "mahia e ngā kaiwhakahaere te X", ka whakaata mātou i aua wāhanga e iwa tekau mā iwa, ā, ka whakahou i ia wāhanga hei pātai mō ngā tikanga rangatiratanga mō te whakamahinga o tētahi kaiwhakahaere i roto i taua wāhanga. Kāore te anga e whakahau i te whakamahinga; engari, ka tautuhi i ngā tikanga hanganga e hāngai ana ki te rangatiratanga mō taua whakamahinga. He whakaiti te whakahou i te āhua kōrero, engari he nui ngā hua ā-hanganga: ko te panui ā-te kāwanatanga e tū ana i ngā māngai atamai hei taputapu mō ngā hōtaka ā-wāhanga, ā, ko te panui ā-ngā tikanga rangatiratanga e tū ana i a rātou hei taputapu me whakatutuki e te whakamahi ngā whakaritenga tautuhi, takenga, me te kawemema ahakoa ko wai te tangata e whakamahi ana.

Ko ngā pūtake hanganga e whakamahia ana puta noa i ngā rāngai tekau mā iwa e whai ake nei, e whā. Ka hono **a te takenga whakamunatanga** i ngā raraunga takenga ka taea te whakamana ki ia pūrongo — ko wai i tuhi, i te aha wā, i raro i te mana whakahaere aha — kāore e taea te whakarerekē i muri iho (ka hainatia anō ngā

whakatikatika, ā, ka tuhia hoki). Ka whakahaere **ngā anga kotahitanga** te tiritiri i waenga i ngā whakaurunga: ko te wāhanga kua whakaaetia anake ka haere, ā, ka kawē i te takenga, te here ki te kaiwhiwhi, me te here kia kaua e tukuna whakamua hei taunoa. **Mā te kawē-ā-mema** ka taea e te kaitiaki o ngā rekoata te kawēake i tōna kohinga ki tētahi atu whakaurunga, ahakoa kāore he whakaaetanga a te kaitiaki taketake, ā, ka mau tonu te takenga i te wāhi whakanoho hou. **Ka tukuna aunoa** ngā whakataunga i roto i ngā **kāwai rohe** e whā (kāore e taea te huri, kī ana i ngā uara, whakawhirinaki ki te horopaki ahurea, kāore i mua) ki te whiriwhiringa a te tangata, ā, ka tuhia te huarahi i whakamahia. Ko ngā tūemi rāngai e whai ake nei e ingoa ana i te whakaaturanga motuhake o tētahi, neke atu rānei, o ēnei pūtake ki ia rāngai; he pumau ngā āheinga whānui puta noa i ngā rāngai katoa. Tirohia te Wāhanga 3o te *Whakatikatika Hanganga* mō te whanaketanga o ēnei pūtake; *Pepa A* mō te paparanga tūāpapa katoa.

(I) Rangahau Pūtaiao

Tau 15. I roto i te rangahau, ka whai wāhi ngā pūtake rangatiratanga. Ka whakahaere ngā taiao rangahau i runga i ngā huinga raraunga rangatira — e puritia ana e ngā tāngata takitahi, ngā whakahaere, ngā rōpū hapū / iwi, ngā kotahitanga rangahau rānei i raro i ā rātou ake whakaritenga whakahaere; ka honoa ngā putake o ngā raraunga ki ngā hua i ahu mai; mā te kotahitanga ā-taha e rua i waenga i ngā whakahaere e whakarato ana i te paparanga hototahitanga i ngā wā e hiahiatia ana te tiritiri raraunga. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te tirohanga a te anga CAC mō ngā māngai atamai e whakapakari ana i te wetewete ariā, te whakakotahitanga o te mātauranga, me te whakaurunga ki ngā taputapu pūtaiao me ngā papa whakamātautau. Ka tūtohu mātou, mō ngā rangahau Aotearoa NZ, kia whakamahia ēnei āheinga i raro i te whakahaere matatika-rangahau motuhake mō ia whare wānanga, mō ia kaupapa rangahau hoki, ā, ko te pūtake matatini-whiriwhiringa Tractatuste tikanga hanganga hei whakawhānui i te arotake matatika-rangahau puta noa i ngā anga uara e whakataetae ana. Ko ngā pūtake taketake e whai wāhi ana ko te takenga whakamunatanga (ka mau i ia huinga raraunga me ia hua i ahu mai te takenga e whakaatu ana i ōna pūtake, ōna ahunga, me te anga arotake matatika i whakaputaina ai) me ngā uhi kotahitanga (ka tū te tiritiri whakawhiti-whakahaere i raro i ngā kirimana tiritiri raraunga mārāma, ā, ka tuhia e te uhi ko tēhea wāhanga raraunga ka haere, ā, i raro i tēhea pae whakaaetanga). Mā te kawēanga e ārahi ana te mema, ka taea e tētahi kaiuru rangahau te tango i tōna koha, ā, ka whakahouhia te takenga i ngā huarahi e whai ake nei; mā te whakatinanatanga o ngā rohe ka arahina ngā whakataunga matatika kua kī ki ngā uara ki te komiti matatika rangahau, kaua ki ngā mahi a tētahi waka motuhake. (*He ōrite ki te tūemi 15 o te CAC "rangahau me te torotoro"*.) [NGĀ TŪTOHU: Ngā Mātāpono CARE (Carroll et al. 2020); Ngā Mātāpono FAIR (Wilkinson et al. 2016, <https://doi.org/10.1038/sdata.2016.18>); Te Kāhui Raraunga (hui.io – Tauira Whakahaere Raraunga Māori me Māori AI Governance Framework); Taiuru, K. (20 o Hepetema 2025) Tātaritanga Tino o ngā Mātāpono Te Mana Raraunga, taiuru.co.nz/critical-analysis-mana-raraunga/; anga matatika rangahau o Aotearoa mā te Health Research Council me te Royal Society Te Apārangi; Tractatus pluralistic deliberation primitive (Stroh 2026).]

Tau 16. I roto i te R&D pūmanawa, ka hāngai te tohu me te arotake. Ka whakahaere ngā āpiha whakaputa waehere i runga i ngā puna kua tohua; ka mau i tō rātou whakapapa ngā mahi i ahu mai; ka whakamana ngā putorino CI/CD i te tiwhikete hanga me te takenga o ngā whakawhirinaki. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū o te anga CAC ki ngā āpiha atamai mō te whakawhanake pūmanawa hei whakarei i te tātaritanga whakaritenga, te hoahoa hanganga, te whakaputa waehere, me te whakamātautau. Ka tūtohu mātou kia whakahaerehia ēnei āheinga katoa i raro i ngā whakaritenga tautuhi ingoa me te takenga; ka tautuhia ngā koha a ngā māngai ki te waehere, ki te hoahoa, ki ngā putanga whakamātautau rorohiko, ki te māngai anō, me te tangata, te rōpū rānei i whakahaere i runga i tō rātou mana i whakaputa ai. Ko te pūtake e whakamahia ana ko te takenga whakamunatanga e hono ana ki ia taonga waehere — te pūmanawa i tūtohu, te tangata arotake i whakaae, te ara hanga i whakakotahi, ngā whakau ake o te rākau whakawhirinaki — e hanga ana i tētahi mekameka ka taea te whakamana mai i te rārangi i tuhia ai ki te tuku whakaaetia. Ko te pūtake whakamana whakawhiti-arotake Tractatus e whakarato ana i te whakamana i te wā whakahaere e hāngai ana ngā mahi waehere kua tūtohutia ki te hītori whakahau paerewa. (*He ōrite ki te tūemi 16 o te CAC "Tautoko Rangahau me te Whanaketanga"*.) [NGĀ TŪTOHUTOHU: W3C Verifiable Credentials Data Model v1.1; ngā paerewa SBOM (Rārangi Rauemi Pūmanawa) mā NTIA me OWASP CycloneDX; te pūtaketanga whakamana whakawhiti-arotake Tractatus (Stroh 2026).]

(II) Whanaketanga Ahumahi

Tau 17. I roto i te hanga, ka whai wāhi ngā pūtake rangatiratanga. Ko ngā raraunga whakaputa te rekoata rangatira a te kaihanga; ka tautuhia ngā kaiārahi e mahi ana hei whakahē i tēnei; he hononga ā-rua te whakakotahitanga whakaurunga-whakaurunga mō ngā mekameka tuku. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC ki ngā kaiārahi whakahaere whakaputa mō te whakarite wā, te tohatoha rauemi, me te whakapai tukanga, me te whakaurunga ki ngā taputapu mīhini CNC, ngā rōpoti ahumahi, me ngā raina whakaputa aunoa. Ka tūtohu mātou kia whakahaerehia ēnei āheinga katoa i raro i te mana o te kaihanga, ā, kia puta te whakakotahitanga o te mekameka tuku mā ngā whakaaetanga ā-rua i waenga i ngā kaihanga e whai wāhi ana me ō rātou hoa taurite. Ko ngā pūtake mahi ko te takenga whakamuna (ka kawea e ia kohinga he whakau rārangi whakaputa — ngā pānui pūoko, ngā whakataunga ā-agent, ngā whakaaetanga ā-tangata — ka taea te whakamana whakamuri mai i tētahi uiuitanga hē) me ngā kōpaki hononga (ka tū te whakakotahitanga o te mekameka tuku mā ngā kōpaki kua hainatia e ngā taha e rua, e tautuhi ana i ngā raraunga whakaputa ka tohatohahia ki tēhea hoa taurite mō tēhea kaupapa). Ko te kawea e ārahi ana ngā mema e tohu ana i konei ki te āheinga a te kaihanga ki te kawea e tōna ara arotake whakaputa katoa ki tētahi atu rōpū arotake mekameka tuku rānei, ki tētahi kaiwhakahaere rānei, me te kore whakaaetanga a te kaihoko tūāpapa taketake. (*He ōrite ki te tūemi 17 o te CAC "hanga mohio"*.) [NGĀ TŪTOHUTOHU: Pūnaha whakahaere ISO/IEC 42001:2023; e tatari ana te rapu mō ngā paerewa raraunga hanga o NZ me ngā kaupapa a Industry 4.0 o NZ.]

Tau 18. I roto i te pūngao me ngā rauemi, ka hāngai ngā mātāpono rangatiratanga. He rekoata rangatira ngā raraunga taiao, ngā rārangi rauemi, me ngā rangitaki tuku a ngā rōpū kawenga: te Karauna mō ētahi (rauemi ā-ture, ētahi

raraunga taiao); hapū me iwi mō ērā e hāngai ana ngā toha Whakaaetanga Tiriti; ngā rōpū tūmataiti mō te toenga. Ka whakahaere ngā māngai i runga i ngā rekoata o te rōpū whai take i raro i te mana o taua rōpū. Ko ngā toha motuhake e hāngai ana ki ia rōpū, ā, e whakawhirinaki ana ki ngā ture Whakaaetanga me ngā whakaritenga e hāngai ana. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC ki ngā pūmanawa ine taiao mō te whakatūpato wawe mō ngā aituā ā-taiao me ngā tūraru parahanga, ki ngā pūmanawa tuku hiko me te tiaki whatunga hiko, me ngā taupānga rapu rauemi. Ka tūtohu mātou, mō te horopaki Aotearoa NZ, ka ahu mai ngā mana whai mana i te anga whakahaere me te anga Tiriti o nāiane, ā, ko te hanganga nei e whakarato ana i te hanganga arotake me te tautuhi hei āputa mō aua mana. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ngā pānui taiao, ngā whakatau tuku hiko, me ngā kōwhiringa tohatoha rauemi, ā, ka tautuhia te rōpū kawenga (te Karauna, iwi, te rōpū tūmataiti rānei). Ka kawea e ngā anga hononga ā-roto te wāhanga kua whakaaetia anake o ngā raraunga taiao puta noa i ngā rohe o ngā rōpū — ka horapa ngā tohu whakatūpato wawe ki ngā rōpū whai pānga katoa me te kore e hiahia he whakakotahitanga pokapū. Ki ngā wā e pā ana ngā toha Whakatau Tiriti, ka puritia e te rōpū iwi tōna ake mekameka arotake i raro i ōna ake kī, motuhake i ngā pūnaha ā-tari a te Karauna. (*He ōrite ki te tūemi 18 o te CAC "pūngao me ngā rauemi".*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Te Ture Whakahaere Rauemi 1991 (NZ); ngā ture whakaaetanga Tiriti e hāngai ana (mō ia rōpū, kei te tatari kia whakamana i mua i te whakaputanga v1); Te Ture Ahumahi Hiko 2010 (NZ); Te Ture Matū a te Karauna 1991 (NZ).]

Tau 19. I roto i te kawē, ka hāngai ngā pūtake rangatiratanga. Ko ngā raraunga mamao-whakawhiti waka, ngā raraunga waka, me ngā raraunga pūoko hanganga he rēhita rangatiratanga nō ngā kaiwhakahaere, ngā tari a te Karauna, me ngā mana whakahaere huarahi; ko te whakakotahitanga i waenga i a rātou — Waka Kotahi Te Tari Kawe Waka o Aotearoa, iwi, ngā mana moana, Te Mana Rererangi ā-Motu, ngā kaunihera rohe, me ngā kaunihera tāone — he kotahitanga ā-taha e rua puta noa i ngā rohe whakahaere e hāngai ana. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō te haumarua waka, te tuku ohorere, me ngā māngai atamai whakahaere waka. Ka tūtohu mātou, i te horopaki Aotearoa NZ, me ōna whakaritenga ā-tari ā-rua e tū ana puta noa i ngā momo kawē, he tino hāngai ki tētahi huarahi hononga ā-tari. Ka tautuhi ngā anga hononga ā-tari i ngā raraunga ine-ā-waka, ngā raraunga waka, me ngā raraunga pūoko hanganga e tohatohahia ana puta noa i ngā rohe ā-tari (Waka Kotahi ↔ ngā kaunihera ā-rohe ↔ iwi ↔ Manatū Rererangi), me te takenga whakamunatanga e whakarite ana kia taea te hanganga ā-tātari o tētahi aitua i te taumata o ngā whakatau a ia kaiārahi motuhake. Ka pā te kawē ā-mema i te taumata waka me te kaiwhakahaere — ka taea e te kaiwhakahaere te tonono kia puta i tētahi papa katoa, kāore he here. (*He rite ki te tūemi 19 "kawē" o te CAC.*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Te Ture Waka Whenua 1998 (NZ); Te Ture Whakahaere Waka Whenua 2003 (NZ); Te Ture Rererangi ā-Iwi 1990 (NZ); Te Ture Kawe Moana 1994 (NZ); e tatari ana kia rapua ngā kōrero mō te mahi rangahau rangatiratanga raraunga kawē waka o NZ.]

Tau 20. I roto i te ahuhenua, ka hāngai ngā pūtake rangatiratanga. Ko ngā raraunga pāmu te rekoata rangatira a te kaiwhenua; ka taea te tiri i ngā raraunga ngārara, mate, hua, me te rahinga kararehe ki ngā taha e rua me ngā ratonga whakawhānui, ngā whare rangahau, hapū rōpū rānei mēnā ka tika, i raro i ngā tikanga a te kaiwhenua. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga

CAC mō ngā māngai atamai o ngā ratonga ahuwhehua hei aratohu hangarau, hei tautuhi i ngā ngārara me ngā mate, me te whakaurunga ki ngā mihini ahuwhehua atamai me ngā whare whakamahana. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ — i reira e mōhiotia ana te rangatiratanga o ngā raraunga ahuwhehua hei take i waenga i ngā rōpū mahi tahi raraunga pāmu, ngā whakahaere ā-rāngai, me te pikinga haere o te whai wāhi ki te rangatiratanga raraunga Māori i roto i ngā horopaki ahumahi matua — he tino hāngai te tiritiri raraunga ā-taha e rua i raro i ngā tikanga a te kaipāmu. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ngā raraunga pāmu — ngā pānui pūoko, ngā taunakitanga a ngā māngai, ngā whakataunga rongoā, ngā hua o te kōhi. Ka kawea e ngā anga whakakotahitanga anake te wāhanga kua whakaaetia (ngā raraunga ngārara me ngā mate ki ngā ratonga whakawhānui; ngā raraunga hua kua whakakotahitia ki ngā whare rangahau; ngā raraunga e whakawhirinaki ana ki te horopaki ahurea ki hapū rōpū i raro i tikanga tika) i raro i ngā tikanga a te kaipāmu. Mā te kawē ā-mema ka taea e te kaiwhenua te neke i waenga i ngā rōpū mahi tahi raraunga pāmu, me te kore e ngaro tōna hītori arotake. (*He ōrite ki te tūemi 20 o te CAC "te whakaputa ahuwhehua".*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: e tatari ana kia rapua mō ngā mahi rangatiratanga raraunga ahuwhehua o Aotearoa me ngā whakaritenga whakahaere raraunga pāmu; Te Kāhui Raraunga (hui.io – Tauira Whakahaere Raraunga Māori me Māori AI Governance Framework); Taiuru, K. (20 o Hepetema 2025) Tātāritanga Tino Nui o ngā Mātāpono Te Mana Raraunga, taiuru.co.nz/critical-analysis-mana-raraunga/ i ngā wā e hāngai ana.]

Tau 21. I roto i ngā ratonga pūtea, ka hāngai ngā pūtāke rangatiratanga. Ko ngā rekoata kiritaki, ngā raraunga whakawhitinga, me ngā tohu tūraru he rekoata rangatira nō te whakahaere pūtea, e raro ana ki ngā whakaritenga āta tiaki pūtea a Te Pūtea Matua / Te Pūtea Matua o Aotearoa, te Ture Tūmataitinga 2020, me te Ture Whakahaere Horoi Moni me te Whawhai Pūtea mō te Tohungatanga 2009. Ko te mahi ngātahi AML/CFT he mahi ā-taha e rua mā ngā hongere kua whakatūria — arā, te New Zealand Financial Intelligence Unit me ngā hongere ā-ao o te FATF — ā, ka tautuhia, ka herea hoki te āwhina AI e ēnei whakaritenga ā-ture o nāianeī. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō ngā kaiwhakahaere whakahaere tūraru pūtea hei whakaae nama, hei aroturuki whakawhitinga, hei haumarū pūkete, me te aroturuki horoi moni. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ, he tino hāngai te anga whakahaere me te ture o nāianeī ki te arotake e hāngai ana ki te tautuhi ingoa i te taumata o ia whare pūtea, me te mahi ngātahi ā-taha e rua mā ngā hongere kua whakatūria mō te whakakotahitanga ā-whare me ā-ao. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ia whakawhitinga, ia aromatawai AI, me ia whakaaetanga a te tangata — ka taea te whakamana whakamuri e ngā kaiarotake AML/CFT, te Te Peeke Matua, ngā kaitirotiro o te FATF, me te kiritaki anō i raro i ā rātou ake mana whakahaere. Ka whakawhitiwhiti ngā pukapuka federation i te mahi ngātahi AML/CFT i waenga i ngā whakahaere: ko te tohu ngoikore-mahi kua whakaaetia anake ka tukuna, ā, ka herea te kaiwhiwhi ki te Wāhanga Mōhiotia Pūtea o Aotearoa, ki tētahi hoa ōrite rānei. Ka tautoko te kawē ā-mema i ngā herenga kawē pūkete: ka taea te kawē i ngā hītori whakawhitinga a te kiritaki ki tētahi atu whakahaere me te takenga kei te tū. (*He rite ki te tūemi 21 o te CAC "ngā ratonga pūtea".*) [NGĀ TŪTOHUNGA: Ture Pēke Matua o Aotearoa 2021; Ture Whakahaere Horoi Moni me te Whawhai Pūtea mō te Tohungatanga 2009 (NZ); Ture Tūmataitinga 2020 (NZ); Ngā Tūtohutanga a te FATF.]

(III) Te Ora Ia Rā

Tau 22. I roto i ngā taupānga a te kaiwhakamahi mutunga, ka whai mana ngā pūtake rangatiratanga. Ka whakakapi ngā tuakiri kawea e te mema i ngā pūkete motuhake o te tūāpapa; ka whakahaerehia te whakakotahitanga i waenga i ngā pūrere mā te mekameka kī, te pēke tuakiri rānei nō te mema anō. Ko te tikanga o te rangatiratanga i konei, ko te kaiwhakamahi te kaitiaki o ngā rekoata — ahakoa nā tētahi kaiwhakarato Aotearoa NZ, nō tētahi o te ao rānei i hanga te taupānga. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō te whakamanatanga o ngā māngai atamai ki ngā taupānga me ngā ratonga ipurangi puta noa i ngā waea pūkoro, ngā rorohiko, ngā waka, ngā taputapu kāinga, ngā taputapu mau, me ngā rōpoti taumata kaihoko. Ka tūtohu mātou, mō tētahi taupānga e whakahaere ana ki ngā rekoata kaiwhakamahi, ka whai mana tonu ngā pūtake hanganga o te tautuhi me te kawē ā-mema, ahakoa te mana whakahaere a te kaiwhakarato. Ko te pūtake matua e whakahaerehia ana, ko te kawē ā-mema, ā, ka whakatinanahia mā ngā Tohu Tuakiri Kore-pokapū me ngā Tiwhikete Ka Taea te Whakamana a te W3C: kei roto i tōna ake mekameka kī (pēke rānei) te tuakiri o te kaiwhakamahi, ā, mā āna ake kī e whakahaere te whakakotahitanga i waenga i ngā pūrere. Ka piri te takenga whakamunatanga ki ia mahi a te māngai e mahia ana ki ngā rekoata a te kaiwhakamahi, ā, ka taea te tohu i te māngai me te anga whakamanatanga a te kaiwhakamahi. Ka whakarite ngā anga kotahitanga i te whakawhitinga mahi ki waenga i ngā kaihoko rerekē, ā, ka mahia anake mēnā ka whakaaetia e te kaiwhakamahi. (*He ōrite ki te tūemi 22 o te CAC "taupānga a te kaiwhakamahi mutunga"*.) [NGĀ TŪTOHU: W3C Decentralized Identifiers (DIDs) v1.0; W3C Verifiable Credentials Data Model v1.1; Ture Tūmataitinga 2020 (NZ), mātāpono tūmataitinga pārongo 7 (whakatikatika).]

Tau 23. I roto i te ahurea me te tuuruhi, ka whai mana ngā mātāpono rangatiratanga. Ko ngā kaihanganga e whakahaere ana i te ihirangi ahurea; i te horopakio Aotearoa NZ, he mea matua ngā herenga kaitiaki mō ngā taonga ki te āhua e taea ai e ngā māngai AI te mahi tahi me ngā rauemi ahurea. Ka tiakina e ngā kaiwhakamaori te tohu kaituhi me te horopaki ahurea; kāore ā rātou hua e whakakapi ana i te mātauranga taketake, ā, ko te tangata whenua anake e whakatau ai he aha te whakamahinga tika i roto i ngā horopakio te ao Māori. Ka whakahaeretia ngā raraunga manuhiri e ngā ratonga tūruhi hei rekoata rangatira mā te manuhiri. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū ki ngā kaihanganga ihirangi ahurea me ngā kaiwhakarato ratonga tūruhi i roto i te anga CAC. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ — ko te mātauranga Māori he taonga i raro i ngā herenga o te hononga o Te Tiriti, ā, ko te mahi kua whakaputaina e Dr Karaitiana Taiurumō te tiaki i te mātauranga Māori i roto i ngā raraunga whakangungu AI, me Te Kāhui He rangahau tūāpapa te anga whakahaere AI Māori a Raraunga — ko ngā pūtake hanganga e whakarato ana i te hanganga arotake, ā, ko te whakatau whai kiko mō te whakamahinga tika e noho ana ki ngā kaitiaki o temātauranga. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ngā rauemi ahurea: ko wai i waihanga, i raro i te mana whakahaere, me te whānuitanga whakamahinga. Mō te mātauranga, kongā tikanga a ngā kaitiaki e tautuhi ana he aha te tikanga o te mana whakahaere i te ao tūturu; ko te paparanga raro e whakarato ana i te hanganga arotake kia taea ai te hanga anō i te takahi whakaaetanga i runga i te rangahau ture, ehara i te mea ka taea noa te whakahē i raro i te kirimana. Ka kawē noa ngā anga whakawhitihiti i te wāhanga kua whakaaetia o te mātauranga i waenga i ngā rohe tāutanga, ā, kāore e tukuna whakamua i te taunoa — ka whiwhi

ngā kaiwhakamaori i ngā mana, engari kāore e taea e rātou te tuku raihana anō. Ka kawea e ngā raraunga manuhiri te whakau tuakiri o te manuhiri; mā te kawē-ā-mema ka taea e te manuhiri te kawēake i tana rēhita raraunga tūruhi i te wehenga. (*He ōrite ki te tūemi 23 o te CAC "ahurea me te tūruhi".*) [NGĀ TŪTOHUTOHU: Taiuru, K. – te tiaki mātauranga Māori i roto i ngā raraunga whakangungu AI (kei te tatari kia whakamanahia ētahi whakaputanga motuhake); Te Kāhui Raraunga (kahuiraraunga.io – Tauira Whakahaere Raraunga Māori me te Anga Whakahaere AI Māori); Taiuru, K. (20 o Hepetema 2025) Tātaritanga Tino Hira o ngā Mātāpono Raraunga o Te Mana Raraunga, taiuru.co.nz/critical-analysis-mana-raraunga/; Ngā Mātāpono CARE (Carroll et al. 2020); Wai 262 (Pūrongo a te Kooti Waitangi mō ngā Otaota me ngā Kararehe Taketake me te Rawa Hinengaro Ahurea).]

Tau 24. I roto i ngā ratonga tauhokohoko, ka whai mana ngā pūtake rangatiratanga. Mā ngā whakawhitinga kōrero a te kiritaki ka waihangatia ngā rekoata; e mau ana ngā taha e rua — te kaiwhakahaere me te kiritaki — i ngā kape takenga; ka whakarite ngā tautohetohe ā-taha e rua. Ka whakahaere ngā māngai ā-tinana i roto i te hokohoko, te manaakitanga, te tiaki kaumātua, me te tautoko hauā i raro i te mana o te kaiwhakahaere whakatūnga, ā, ka whakaputa rātou i ngā rekoata ka taea te arotake mō ā rātou mahi. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō te ratonga kiritaki 24/7, ngā māngai ā-tinana atamai hei ārahi, hei horoi, hei rokiroki, hei tohatoha i ngā wāhi hokohoko, me ngā māngai ā-tinana hei āwhina kāinga, hei tiaki kaumātua, hei tiaki tamariki, hei tautoko hauā. Ka tūtohu mātou kia whakahaerehia aua tonu katoa mō AotearoaNZ i raro i ngā anga ture e tū ana mō te tiaki kiritaki, te kounga o te tiaki, me ngā ratonga hauā. Ka puritia e ngā rōpū e rua (te kaiwhakahaere me te kiritaki) ngā kape takenga kua hainatia mā te whakamunatanga mō ia whakawhitinga, kia taea ai te whakatau i ngā tautohetohe i runga i tētahi rēhita ka taea te whakamana e rua, kua ki ngā rangitaki tūmataiti a te papa. Ka whakahaere ngā māngai ā-tinana i roto i te hokohoko, te manaakitanga manuhiri, te tiaki kaumātua, me te tautoko hauā i raro i te whakatinanatanga rohe: ko ngā whakataunga e whakawhirinaki ana ki te horopaki ahurea, ki ngā uara rānei (pērā i te whakakore i ngā whakahau rongoa, ngā panoni mahere tiaki, ngā whakawhānuitanga tautoko hauā) ka arahi ki te whiriwhiringa a te tangata hei taunoa. Ka whakahaere te anga hononga i te tuku i ngā raraunga kāwai rekoata tiaki i waenga i ngā kaiwhakarato. (*He ōrite ki te tūemi 24 o te CAC "ngā ratonga hokohoko".*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Consumer Guarantees Act 1993 (NZ); Fair Trading Act 1986 (NZ); Health and Disability Services (Safety) Act 2001 (NZ); New Zealand Disability Strategy.]

(IV) Te Oranga Tūmatanui

Tau 25. I roto i te mātauranga, ka whai mana ngā ariā rangatiratanga. Ko ngā pūrongo ako te pūrongo rangatira a te ākongā, me te tiakitanga-tahi mēnā he tamariki te ākongā; ka whakamōhiohia ngā rauemi whakaako i hangaia e ngā māngai; ko ngā pūrongo ā-tari — ngā rārangi ingoa, ngā aromatawai, ngā pūrongo tohu — ka whai i ngā whakahaere ā-tari e tū ana i raro i te Ture Mātauranga me te Whakangungu 2020. Ko te kawēanga mō te ākongā, me ngā whakaritenga whai wāhi a ngā whare wānanga mō te tuku i ngā raraunga i ngā huringa i waenga i ngā kaiwhakarato. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC ki te waihanga rauemi akoranga,

te tohu mahi kāinga, te tātaritanga o te ahunga whakamua ako, ngā mahere ako whaiaro, me ngā kaiāwhina kaiako mariko. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ, ka whakahaere ēnei āheinga i raro i te Ture Tūmataitinga 2020 me te Ture Mātauranga me te Whakangungu 2020, ā, ka mau tonu te rangatiratanga o ngā raraunga ākonga puta noa. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ia aromatawai, ki ia taonga whakaako i hangaia e te kaiwhakahaere, ki ia tohu whakawhiwhinga — ā, ka taea te tohu i te kaiwhakahaere, te kaiako ārahi, me te whare wānanga. He kawea te rekoata rangatira a te ākonga: i ia huringa (i te kura ki te kura, i te kura ki te whare wānanga, i waenga i ngā kaiwhakarato, i waenga i ngā whenua), ka kawea e te ākonga tōna kete rekoata katoa me tōna takenga mai e mau tonu ana ki te whakahaere e whiwhi ana. Ka arahina aunoa ngā whakataunga e whakarerekē ana i ngā aromatawai me ngā tohu ki te whiriwhiringa a te tangata. (*He ōrite ki te tūemi 25 o te CAC "mātauranga me te whakaako"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ture Mātauranga me te Whakangungu 2020 (NZ); Ture Tūmataitinga 2020 (NZ); Marautanga o Aotearoa.]

Tau 26. I roto i te tiaki hauora, ka hāngai ngā mātāpono rangatiratanga. Ko ngā pūrongo tūroto te pūrongo rangatira a te tūroto i raro i te Waehere Tūmataitinga mō ngā Pārongo Hauora 2020 me ngā hanganga kaitiakitanga o Te Whatu Ora / Hauora Aotearoa; ka whakaputa ngā kaiwhakahaere tātari i ngā hua kua tohua; ka mau te takenga mai o ngā taunakitanga rongoā; ka tū te whakakotahitanga i waenga i ngā kaiwhakarato mā ngā hongere a te Rōpū Paerewa Pārongo Hauora (HISO) me ngā whakaritenga mahi ngātahi a Te Whatu Ora. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū o te anga CAC ki te tātaritanga whakaahua hauora, te whakaaro mō te tautuhi mate, ngā mahere rongoā whaiaro, te whakahaere rongoā, te whakarite rā mō ngā pokanga, me ngā kaiwhakahaere pūrongo hauora. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ, kia whakahaere ēnei āheinga i raro i te anga whakahaere pārongo hauora o nāianei, ā, kia mau tonu te rangatiratanga o te tūroto ki ngā pūrongo hauora hei turanga hanganga. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ngā rekoata hauora, ngā putanga tātari AI, ngā taunakitanga rongoā, me te whakahaere rongoā — ka taea te tautuhi i ia tomokanga ki te kaituhi, kāore e taea te whakarerekē i muri iho (he whakahōu whakatikatika ngā whakatikatanga, ā, ka tuhia hoki). Ka kawea ngā tohutoro e ngā anga hononga: ko te wāhanga iti hauora kua whakaaetia anake ka haere mai i te kaiwhakarato tuku ki te kaiwhiwhi, ā, ka herea te kaiwhiwhi, ā, kāore e tukuna whakamua i te taunoa. Ka āhei te kawē ā-mema i te tūroto ki te kawēake i tōna kohinga rekoata ki tētahi atu kaiwhakarato — tūmatanui, tūmataiti, ā-ao rānei — ahakoa kāore he whakaaetanga a te kaitiaki taketake, ā, ka mau tonu te takenga mai ki te wāhi whakawhiti. Ka arahina ngā whakatau kāore i te mārāma ā-hauora, ā, he taumaha ngā uara (pērā i te mutunga o te oranga, ngā tātari mate e taupatupatua ana, te āheitanga hauora hinengaro) ki te whiriwhiringa a te tangata, kua ki te mahi a tētahi pūmanawa aunoa. (*He rite ki te tūemi 26 o te CAC mō te "tiaki-hauora"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Waehere Tūmataitinga mō ngā Pārongo Hauora 2020 (NZ); Te Ture Pae Ora (Ngā Anamata Hauora) 2022 (NZ); Ngā paerewa raraunga a HISO.]

Tau 27. I roto i te mahi me te umanga, ka hāngai ngā mātāpono rangatiratanga. He rangatiratanga ki ngā rōpū ngā pūrongo mahi, ngā tiwhikete whakangungu, me ngā pūrongo tautohe; ka whakahaere te whakawhitiwhiti kōrero i raro i te mana whakahaere o te Ratonga Whakawhitiwhiti Kōrero Mahi o nāianei; ā, ka tautuhia, ka herea te āwhina AI e te hanganga toru-ā-taha (kaimahi / kaiwhakarato mahi / kāwanatanga) o te ture mahi o Aotearoa o nāianei. Ka whakaae mātou ki te hiranga

o te ū o te anga CAC ki ngā kaiārahi mō te whakatairanga mahi, te whakangungu me te aromatawai i ngā kaimahi hangarau, ngā ratonga hononga mahi, te inihua ā-pāpori, te whakawā i ngā tautohetohe mahi, me te whakahaere i ngā utu e toe ana. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ, ka whakahaere ēnei āheinga i raro i te Ture Hononga Mahi 2000 me te anga toru-taha e hāngai ana, ā, ka whakamahia te tohu me te takenga puta noa. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ngā rēkōrā mahi, ngā tiwhikete whakangungu, me ngā rēkōrā tautohe — ka taea te tohu ki ngā rōpū i whai wāhi. Ka whakarite ngā pūkete hononga kia kawea ngā tohu whakangungu a te kaimahi i waenga i ngā kaiwhakarato mahi, me te kore ngaro o te takenga. Mā te whakatinanatanga here ka tukuna ngā whakataunga mō te tango kaimahi, te whakawā, te whakatikatika, me te whakawhitiwhiti tautohe ki te mana tangata — kua aukatia ā-hanganga te mahi a tētahi kaiwhakahaere motuhake ki te tūnga mahi o tētahi kaimahi takitahi. (*He rite ki te tūemi 27 o te CAC "Rauemi Tangata".*) [NGĀ TŪTOHU: Employment Relations Act 2000 (NZ); Holidays Act 2003 (NZ); Human Rights Act 1993 (NZ); New Zealand tripartite labour-relations framework.]

Tau 28. I roto i ngā ratonga pārongo, ka whai mana ngā mātāpono rangatiratanga. Ka whakawhiwhia te ihirangi ki ōna kaihangā; ka whakahaere ngā māngai taunaki i runga i te kōtaha rangatiratanga o te kaiwhakamahi, ā, ka taea e te kaiwhakamahi te tiro tiro, te kawewe, me te kawē i taua kōtaha; he mahi a te tangata tonu te arotake whakatika. Ki ngā wāhi e waihangatia ana te ihirangi e ngā māngai AI, ka whakawhiwhia te ingoa ki te māngai me te tangata, te whakahaere rānei i whakahaere i raro i tōna mana; ko te whakapuaki i te ihirangi i hangaia e te AI te ū ki te hanganga matua. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū o te anga CAC ki ngā māngai atamai mō te hanga ihirangi ipurangi, te tātaritanga kaiwhakamahi, te whakamahere kaupapa, te tukatuka whakatika, te tohatoha me te taunakitanga, te arotake ihirangi, te aratohu whakaaro, te tautoko ā-whatumanawa, me te whakamāori ā-wā tūturu. Ka tūtohu mātou kia pā ngā whakaritenga tohu kaituhi ki ēnei taupānga katoa mō Aotearoa NZ, ā, ko te anga paerewa pāpāho me te anga whakawhitiwhiti matihiko kino e whakarato ana i te horopaki whakahaere. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ia wāhanga ihirangi: tuakiri kaituhi, tohu AI rānei tangata rānei, me te mekameka arotake whakatika. Ka kawea e ngā anga hononga ngā whakataunga tohatoha: ia mata tūtohu ka whiwhi anake i te ihirangi kua hainatia e te whakaurunga o runga ake, ā, kua whakaae kia tohatohahia, ā, kāore e tukuna whakamua i te taunoa. Ka whakarato te kawē ā-mema i te hītori whakawhitinga me te kōtaha tūtohu a te kaiwhakamahi i roto i tētahi āhua kawē — ka taea e rātou te neke ki tētahi atu ratonga me te kore e ngaro i a rātou te hītori o ā rātou ihirangi. Ka arahina ngā whakatau whakatika ki te mana tangata mā te whakatinana i ngā rohe — kua aukatia ā-hanganga te mahi a tētahi kaiwhakahaere aunoa mō te whakakaha, te whakaiti rānei i ngā ihirangi. (*He ōrite ki te tūemi 28 o te CAC "ngā ratonga pārongo".*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ture Whakapāpā 1989 (NZ); Ture Whakawhitiwhiti Matihiko Whakaparahako 2015 (NZ); Ture Tūmataitinga 2020 (NZ); e tatari ana te rapu mō ngā paerewa tautuhi ihirangi AI.]

(V) Whakahaere ā-Hapori

Tau 29. I roto i te whakahaere tūmatanui, ka whai mana ngā ariā taketake o te rangatiratanga. Ka puta ngā rekoata e puritia ana e te tāngata whenua me te

kāwanatanga i ngā whakawhitinga a te tāngata whenua ki te kāwanatanga; ka anga whakamua ngā tohu tuakiri e puritia ana e te mema i te wā, ki te mana whakahaere a te mema; ka tautuhia, ka herea hoki te āwhina a te kaiwhakahaere i ngā tukanga whakaaetanga e ngā mātāpono o te Ture Whakahaere. Ka noho tonu ngā tari a te Karauna hei kawenga mā te Ture Ratonga Tūmatanui 2020, te Ture Mōhiohio ā-Ture 1982, te Ture Tūmataitinga 2020, te Tiriti Ture Arorau mō Aotearoa New Zealand, me te Ture Rēhita Tūmatanui 2005. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō ngā kaiārahi whakaaetanga whakahaere, ngā kaiārahi whakawhitiwhiti whakaaro mō ngā kaupapa here, me ngā kaiārahi tuku ratonga ā-mua. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ, kia whakahaere ngā tono a ngā tari Karauna katoa i roto i te anga kawenga e tū nei, ā, mā ngā pūtake hanganga e whakarato i te hanganga arotake e hāngai ana ki ngā oati o te Tūtohu Rautaki Tauanga mō te mārāma me te mahi ngātahi ki Māori. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ia mahi whakahaere: ko wai i whakatau, i runga i te mana aha, ki te rekoata ā-tāngata aha, me te āwhina a tēhea kaiāwhina. Ko ngā uhi hononga e whakahaere ana i te whakakotahitanga ā-tari — ko te wāhanga anake o ngā rekoata ā-tāngata kua whakaaetia e haere ana i waenga i ngā tari, me te ara arotake. Ko te kawē e ārahi ana e ngā mema e whakatinana ana i te mātāpono 6 (mana uru) o te ture tūmataitinga o te Ture Matatapu me te Ture Rēhita Tūmatanui ngā herenga tiaki o te tau 2005 — ka taea e te tangata whenua te kawēake i tōna pūrongo katoa mō āna whakawhitinga ki te kāwanatanga i raro i ōna ake kī. Ka arahina e te whakatinanatanga rohe ngā whakataunga ā-tari, ngā whakataunga e pā ana ki ngā herenga o te Tiriti, me ngā whakataunga e pā ana ki ngā mana ki te mana tangata. (*He ōrite ki te tūemi 29 o te CAC "ngā ratonga whakahaere tūmatanui".*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ture Ratonga Tūmatanui 2020 (NZ); Ture Mōhiohio ā-Ture 1982 (NZ); Ture Tūmataitinga 2020 (NZ); Tiriti Matua mō ngā Algoritima Aotearoa New Zealand (2020); Ture Rēhita Tūmatanui 2005 (NZ).]

Tau 30. I roto i ngā ratonga whakawā, ka whakamahia ngā pūtake rangatiratanga. Ka whakahaerehia ngā rekoata kōti, ngā taunakitanga, me ngā tuhinga ture e ngā tukanga kōti o nāiane; ka whakamōhiotia te āwhina AI; he whakamunatanga ngā rārangi tiaki taunakitanga mēnā ka hāngai; ka whai i ngā whakahaere whakahaere kōti o nāiane ngā whakahaere uru. Ngā taputapu tautoko mō te kaitono e tū ake ana e whakamahi ana i te AI ka whakamōhio mō tō rātou whakamahinga, ā, ka whakaputa i te takenga whakamātautauhia. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō te āwhina whakahaere take mai i te tīmatanga ki te mutunga, te waihanga tuhinga ture, te whakapāpāho ture, te tohutohu ture, me ngā kaiwhakahaere tiro-tiro ture. Ka tūtohu mātou kia whakahaerehia ngā taupānga pērā katoa mō Aotearoa NZ i raro i te Te Ture o ngā Kōti Matua 2016, te Ture Taunakitanga 2006, me ngā ture kōti me ngā tuhipoka tikanga kua whakatūria e whakahaere ana i te whakamahinga o te AI i roto i ngā tukanga ture. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ia taunakitanga kua whakaurua, ia tuhi tuatahi tuhinga ture i āwhinaia e te AI, ia hua rapu. Kei te tauritia whakamunatanga te mekameka tiaki taunakitanga — ka taea te whakautu i ngā pātai mō te whakaaetanga mai i te paparanga, kua mai i ngā rangitaki tūāpapa e takunetia ana. Ko te kawē-ā-mema e tohu ana ka taea e te kaitono e tū ake ana te kawē i tōna kohinga kōrero katoa mō tōna take i waenga i ngā huinga kōti (te kōti ā-rohe → te kōti → te kōti apēka) me te mau tonu o te takenga. Ka tukuna ngā huarahi whakatinana here ki ngā ihirangi whakataunga uara me ngā whakatau whaiwhakaaro (hei tauira, mēnā me whakapuaki

take, mēnā me whakaae ki tētahi whakatau *riri*, mēnā me mahi he mahi e pā kino ana ki te kaitono) ki te kaitono tangata, ki tōna rōia rānei — kua aukatia ā-hanganga ngā mahi a tētahi kaiwhakahaere aunoa e whakatārewa ana i te tūnga ture o te kaitono. (*He ōrite ki te tūemi 30 o te CAC "ngā ratonga whakawā"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ture Kōti Matua 2016 (NZ); Ture Taunakitanga 2006 (NZ); e rapu ana mō ngā tohutohu kōti o nāianeī mō te whakamahinga AI.]

Tau 31. I roto i te haumarū tūmatanui, ka whai mana ngā tikanga taketake o te rangatiratanga. Ka whakahaerehia te aroturuki e ngā ture e tū ana — te Ture Matatapu 2020, te Ture Rapu me te Aroturuki 2012, me te Ture Mōhiohia me te Haumarutanga 2017 — ā, ka whakaputa ngā māngai AI e mahi ana i ngā horopaki haumarū tūmatanui i tētahi takenga ka taea te arotake i raro i ēnei anga. Ka whakahaere ngā māngai aroturuki whanonga i roto i ngā pae kua āhei kē i raro i aua ture. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō ngā māngai aroturuki me ngā māngai whakatūpato wawe, ngā māngai urupare ohotata me ngā māngai whakakotahi whakaora, me ngā taupānga tautuhi whanonga hē me te aukati ā-tere. E tūtohu ana mātou, mō te horopaki Aotearoa NZ, ko te koha hanganga o te tautuhi me te takenga he mea whakamana kia arotakengia te AI māngai i ngā horopaki haumarū tūmatanui; ko te whakatau mēnā me pēhea rānei te whakamahi i ēnei pūkenga he whakatau uara mō te anga ture me te kaupapa here e hāngai ana, e tukuna ana ki te Pāremata me ngā Minita whai mana, ā, ko te hanganga e whakarato ana i te hanganga arotake hei whakamana i aua whakatau. Ka honoa e te takenga whakamunatanga ki ia tohu tiro-tiro, ia whakataunga aroturuki whanonga, ia mahi whakautu ohotata — kia māmā ake ai te whai kawenga i muri mai, ā, kāore tēnei āhuatanga e kitea i ngā mahi a te māngai e kore ana e ū ki tētahi hoa. Ko ngā anga whakakotahitanga e whakahaere ana i te whakakotahitanga haumarū tūmatanui i waenga i ngā tari: ko ngā pārongo e tukuna ana i waenga i te Pirihimana, te Tari Whakawhitiwhiti Kōrero a te Kāwanatanga Te Tari Haumarutanga, me ngā tari whakautu ohotata e herea ana ki ngā mea i whakaaetia e ia kia tukuna mō he aha te kaupapa motuhake. Ko te whakatinanatanga rohe te tūāpapa kawenga i konei: ko ngā whakataunga e pā ana ki ngā mana (rapu, mauherenga, whakaaetanga aroturuki, whakamahi kaha) ka arahi ki te mana tangata — ko te papa hanganga i raro iho nei kāore he kaiwhakahaere e mahi motuhake ana. (*He ōrite ki te tūemi 31 o te CAC "haumarutanga tūmatanui"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ture Matatapu 2020 (NZ); Ture Rapu me te Aroturuki 2012 (NZ); Ture Mōhiohia me te Haumarutanga 2017 (NZ); Te Pire Tika Tangata o Aotearoa 1990.]

Tau 32. I roto i te whakahaere ā-tāone, ka whai mana ngā pūtake rangatiratanga. Ko ngā raraunga ā-tāone — ngā whatunga pūoko, ngā raraunga whakamahere, ngā whakaaetanga whare, ngā raraunga whakahaere hanganga — e puritia ana e ngā kaunihera hei rekoata rangatiratanga; ā, ka tautuhia, ka kawenga ngā pūnaha māngai e mahi ana i ngā mahi a te kaunihera i raro i te Ture Kāwanatanga ā-Rohe 2002 me ngā hanganga whakahaere a te kaunihera. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō ngā kaiārahi atamai o te whakamahere tāone, te hanga tāone, me te whakahaere tāone, tae atu ki te hanga atamai, te whakahaere whare, me te whakahaere hanganga ā-tāone. Ka tūtohu mātou kia whakahaerehia aua taupānga katoa i Aotearoa NZ i roto i ngā whakaritenga haepapa ā-kaunihera ā-rohe e tū ana, ā, ko ngā pūtake hanganga ka whakarato i te hanganga arotake me te tautuhi. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ia pānui pūoko, whakatau whakamahere,

whakaaetanga whare, me ia kōwhiringa whakahaere hanganga — ka taea te arotake e ngā kainoho, e Te Kāwanatanga ā-Rohe o Aotearoa, e te Kaiwhakawā Arotake Matua, me ngā kaunihera e whai ake nei. Ko ngā anga here kotahitanga e whakahaere ana i te whakakotahitanga i waenga i ngā kaunihera me te tohatoha raraunga i waenga i te pokapū me te rohe — ko te wāhanga kua whakaaetia anake ka haere. Ka pā te kawē e ārahi ana ngā mema ki ngā raraunga taumata kainoho: ka taea e te kainoho te kawē i āna whakawhitinga kōrero ki te kaunihera ki waho ina neke ia ki tētahi atu rohe. Ka arahina e te whakatinanatanga rohe ngā whakataunga e pā ana ki te Tiriti me ngā mea nui ā-ahurea (urupā, wāhi tapu, whakahaere taonga) ki te wānanga a te tangata-whenua tika, kua ki te mahi a tētahi kaiwhakahaere motuhake. (*He ōrite ki te tūemi 32 o te CAC "whakahaere ā-tāone"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ture Kāwanatanga ā-Rohe 2002 (NZ); Ture Hanganga 2004 (NZ); Ture Whakahaere Rauemi 1991 (NZ).]

Tau 33. I roto i ngā hoko a te kāwanatanga, ka whai mana ngā mātāpono rangatiratanga. He tuinga rangatira a te rōpū kirimana ngā rekoata tono, ngā aromatawai, me ngā kirimana; ka tautuhia, ka herea te āwhina ā-kaiwhakahaere i roto i ngā hoko e ngā Ture Hoko a te Kāwanatanga me ngā ture kirimana e hāngai ana; mā te whakaputanga e hāngai ana ki te OIA (Ture Mō te Uara Pāpāho) te mārāma. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō te whakahaere atamai mutunga-ki-te-mutunga o ngā tukanga tono me te tuku utu, me te whakamahi i te mātauranga ki ngā whakawhitinga, ngā ratonga, me te tiaki. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ, ko ngā Ture Hokohoko a te Kāwanatanga me te anga hokohoko tūmatanui o nāianeī e whakarato ana i te horopaki kawenga tika, ā, ka whakamahia te tohu me te takenga puta noa. Ka honoa te takenga whakamunatanga ki ia rēkōta tono, aromatawai, whakarerekētanga kirimana, me te whakataunga tuku kirimana — kua whakaputaina i raro i ngā whakaritenga mārāma e ū ana ki te OIA, me ngā āhuatanga pono taumata-pūtake. Ka whakahaere ngā pūkete hononga i te whakakotahitanga me te whakaritenga mekameka tuku e hiahiatia ana mō te hoko, me te kore e whakaatu i ngā raraunga tino whakataetae ki waho atu i te rohe kua whakaaetia. Ka arahina ngā whakatau hoko whai whakaaro (te tuku, te whakakore, te whakawātea) ki te mana tangata mā te whakatinana i ngā here rohe — kua aukatia ā-hanganga te mahi a tētahi kaiwhakahaere motuhake i runga i te tuku kirimana. (*He ōrite ki te tūemi 33 o te CAC "te tuku tono me te tuku utu"*.) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ture Hokonga a te Kāwanatanga (NZ); Ture Rehita Tūmatanui 2005 (NZ); Ture Mōhiohio ā-Tūmatanui 1982 (NZ).]

§V. Te Hanganga i tētahi Pūnaha-ā-Hapori

I te wā e whakaaro ana te anga a te Whakahaere ā-Ipurangi o Haina ki tētahi taiao pūnaha umanga me te whakatairanga i ngā toa ā-motu mā ngā hui ā-ao mō te AI, ka tuku mātou i tētahi taiao pūnaha honohono, ā, ka whakahaerehia te whakakotahitanga mā te hononga ā-rua i waenga i ngā hoa rangatira motuhake, ā, mā ngā rōpū paerewa kua whakatūria te whakaritenga ā-ao. Ko ngā wāhanga iti e rua e whai ake nei — te whakatairanga i te mahi tahi ā-rōpū, me te whakapakari i te whakatairanga ā-taha e rua — e whakamārāma ana me pēhea e ora ai tētahi taiao pūnaha o ngā whakaurunga rangatira, ā, e whai wāhi ai ki ngā mahi ā-ao.

(I) Te Whakatairanga i te Mahi Ngātahi Whakakotahi

Tau 34. Puna tuwhera i raro i ngā raihana whakaae. Me wātea ngā whakatinanatanga tohutoro i raro i ngā raihana puna tuwhera whakaae. Ko ngā whakatinanatanga MDSL o nāianei he huinga tohutoro kotahi i waenga i ētahi pea: ka tohaina te anga Tractatus i raro i te Apache 2.0 mō te waehere me te CC BY 4.0 mō ngā tuhinga; kei te whakawhiti ngā pūtake waehere Village me te hāpori ki te EUPL-1.2 (Rāhina Tūmatanui a te Uniana o Europi) i ngā wāhanga mai i te waenganui o te tau 2026; ko ngā koha MDSL ā muri ake nei e whakamahere ana kia EUPL-1.2 mēnā ka taea, hei hāngai ki te rangatiratanga o ngā mahi rangatiratanga a te Uniana o Europi, ā, hei hototahi hoki ki te hononga ā-rua i waenga i ngā whakaurunga rangatira puta noa i ngā rohe whakahaere maha. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū o te anga CAC ki te whakatairanga i te auahatanga puna tuwhera, tae atu ki ngā hāpori puna tuwhera AI ā-rohe, te hototahitanga ki ngā pihikete puna tuwhera, ngā pūnaha whakahaere, me ngā tauira nui, me te whai wāhi o ngā umanga, ngā whare wānanga, me ngā whare rangahau ki ngā kaupapa puna tuwhera. He pai mō te kotahitanga ā-rua te puna tuwhera i raro i ngā raihana whakaae: ka tārua e ia whakahaere rangatira te puna matua, ka whakahoki tāpiritanga mā te tono tō, ā, ka whakatau i āna ake whakatau whakaurunga. *(He ōrite ki te tūemi 34 o te CAC "whakatairanga i te auahatanga puna tuwhera".)* [NGĀ TŪTOHUTOHU: Apache 2.0 (Apache Software Foundation); EUPL-1.2 (European Union Public Licence); CC BY 4.0 (Creative Commons).]

Tau 35. Kotahitanga mā te whakaputa. Ki te hiahiatia te whakakotahitanga mō te hangarau kotahi, ngā paerewa whakawhitinga, te urupare ki ngā aitua haumarū, te whakawhanaketanga anga arotake rānei, ka puta tēnei mā te whakaputa tuwhera me te whakaaetanga i waenga i ngā whakaurunga kaimahi e whai wāhi ana. Ka whakatikahia te taurite ā-ao mā W3C, IETF, ISO/IEC, me ērā atu rōpū paerewa kua whakatūria. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū o te anga CAC ki ngā tūāpapa mahi ngātahi ā-umanga — tae atu ki ngā hononga pūnaha-ā-taiao mā ngā māngai atamai, ngā whare taiwhanga whakamana hangarau, me ngā whakaritenga Rangahau me te Whanaketanga (R&D) ā-tahi — me te whakakotahitanga o ngā kaiuru o te mekameka tuku i te pito tuatahi me te pito whakamutunga ki ngā mahi Rangahau me te Whanaketanga (R&D) hangarau ā-umanga, te whakarite paerewa, me ngā mahi aromātai me te tiwhikete. **Ko tēnei wāhanga te rerenga mahi (iv) o te komiti kotahi i tūtohutia i roto i te §II tūemi 4. Ka whakawhanake te komiti i ngā tūtohunga mō te horopaki o Aotearoa e pā ana ki ngā tauira hononga-ā-rohe me ngā tauira hononga-ā-rōpū mō te whakakotahitanga umanga, ka whai wāhi ki ngā mahi a te ISO/IEC SC42 mō ngā tauira mahi ngātahi umanga AI, ā, ka whai wāhi ki tētahi kōrero ā-rua ki ngā kaituhi o te anga CAC mō te pāhekoheko i waenga i te whakakotahitanga umanga hononga-ā-rohe me te whakakotahitanga umanga hononga-ā-rōpū.** *(He rite ki te tūemi 35 o te CAC "ngā tūāpapa mahi ngātahi ahumahi"; ka whai wāhi te mahi rōpū whakakotahi hanga komiti.)* [NGĀ TŪTOHUTANGA: tuhinga tukanga W3C; tukanga Tono mō ngā Kōrero a IETF; pūnaha whakahaere ISO/IEC 42001:2023.]

(II) Whakakaha i te Whakatairanga ā-Tauwhāiti

Tau 36. He hononga-rua te whakaū. Ka toro tika atu ia whakaurunga rangatira ki ōna hoa taurite — ngā whakahaere hoa, ngā whare whakahaere taurite, ngā hoa taurite honohono. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū o te anga CAC ki ngā hongere whakatairanga tonono, tae atu ki ngā toa pūmanawa māngai atamai, ngā tūāpapa pārongo mō te hiahia me te tuku a te umanga, te whakawhanaketanga hua kua whakaritea mā te tuku tonono, te tauira wero “whakakitea, ka whakahaere”, me te whakawhanaketanga pūnaha taputapu me te pūmanawa umanga mō ngā hua me ngā ratonga māngai atamai. Ka tūtohu mātou, mō te horopaki Aotearoa NZ, ka puta ngā huarahi whakauru i te ao hokohoko, te ao hāpori ā-iwi, me te ao whakahaere e tū nei; ka whakatū ngā whakahaere rangatira i ā rātou hononga ki ērā atu rōpū mā te whakawhitinga kōrero tūturu noa, ā, ka whai i ngā Ture Hokonga a te Kāwanatanga ngā hoko a te iwi whānui. (*He ōrite ki te tūemi 36 o te CAC “ngā huarahi whakatairanga tonono”.*) [NGĀ TŪTOHUTANGA: Ngā Ture Hokohoko a te Kāwanatanga (NZ); kei te tatari kia whakamana ngā whakahoutanga hokohoko o nāianei o NZ.]

Tau 37. He whakahaere whakamātautau ā-rua, ā, e ārahi ana i ngā taunakitanga. Ka whakamātautau ngā whakaurunga rangatira i te whakamahinga me ngā hāpori e hiahia ana, ā, mā rātou anake. He tauira ēnei whakaurunga MDSL e tū nei — Village i roto i te horopaki pārihi me hapū / iwi; he hītori whānau i roto i iwi me te diaspora; he matihiko-ā-hāpori i roto i ngā horopaki pakihi iti —; ka tāpirihia ngā raraunga motuhake mō te whakaurunga (ngā tatauranga, ngā rā tīmatanga, te whānuitanga o te nohoanga) i mua i te whakaputanga o te v1. Ka whakaae mātou ki te hiranga o te ū ki te anga CAC mō te akiaki i te whakatuwheratanga o ngā āhuatanga tonono māngai atamai i ngā rāngai matua, me ngā whakamātautau i ngā pūhui ahumahi, ngā umanga matua, me ngā rāngai matua e hanga ana i tētahi kohinga kaupapa whakaaturanga. Ka tūtohu mātou, mō Aotearoa NZ, he hononga ā-rua te whakaurunga whakamātautau i waenga i ngā whakaurunga e whakatinanahia ana me ō rātou hāpori e hiahia ana. Ki te hiahia ngā tari a te Karauna ki te whakamātautau i te AI māngai, ka mahia e rātou i raro i ngā tikanga e tū ana ngā tukanga Arotakenga pānga tūmataiti, te Tiriti Algoritima mō Aotearoa Niu Ioka, me ngā oati Te Mana Raraunga / Te Whatunga Rangatiratanga Raraunga Māori. (*He ōrite ki te tūemi 37 o te CAC “whakamua i te whakatuwheratanga o ngā āhuatanga matua”.*) [NGĀ TŪTOHUTOHU: taunakitanga whakaurunga MDSL – Village (horopaki pārihi + hāpori), hītori-whānau (horopakiiwi + diaspora), sydigital (horopaki pakihi-iti), raraunga motuhake e tatari ana mō ngā tatauranga kua whakamana e te kaiwhakahaere i mua i te whakaputanga v1; Tiriti Tūtohu Mōtini mō Aotearoa New Zealand (2020); Te Kāhui Raraunga (hui.io – Māori Data Governance Model me Māori AI Governance Framework); Taiuru, K. (20 o Hepetema 2025) Tātāritanga Tino Nui o ngā Mātāpono Raraunga Te Mana Raraunga, taiuru.co.nz/critical-analysis-mana-raraunga/.]

Tau 38. Whakakotahitanga ā-ao mā te kotahitanga ā-rua. Ka kotahi ngā whakaurunga rangatira o Aotearoa New Zealandki ngā whakaurunga rangatira o ētahi atu rohe mana; ka puta te whai wāhi ki ngā paerewa ā-ao mā W3C, IETF, ISO/IEC, me ērā atu huinga pērā hei whai wāhi ōrite. E whakaae ana mātou ki te hiranga o te ū o te anga CAC ki te whakatipu kaha i te taiao ā-ao mā ngā tūāpapa

ā-ao pērā i te Ao Hui mō te Mātauranga Rorohiko, me te Hui ā-Ao mō te Ipurangi, te whakatairanga i te urutau a ngā māngai atamai e ngā umanga pūrere-mutungā me ngā umanga pūmanawa, me te whai wāhi ki ngā whakaritenga o tāwāhi me te urutau ki ngā ture, ngā whakaritenga, me ngā tikanga ahurea ā-rohe. **Ko tēnei wāhanga te rerenga mahi (v) o te komiti kotahi i tūtohutia i roto i te §II tūemi 4. Ka whakawhanake te komiti i ngā taunakitanga mō te horopaki o Aotearoa mō te mahi ngātahi ā-ao mō te AI, ka whai wāhi ki ngā mahi paerewa ā-ao a ISO/IEC SC42, ā, ka whai wāhi ki ngā kōrero ā-rua ki ngā kaituhi o te anga CAC me ōna hoa ā-ao mō te mahi tahi i waenga i ngā huarahi whakahaere ā-rua me ngā huarahi whakatakoto papanga mō te mahi ngātahi ā-ao.** Ka tuku mātou i tēnei hei kotahi o ngā koha ki tētahi kōrero ā-ao i tōna tīmatanga; mā ngā koha mai i ngā tikanga hanganga me ngā horopaki tōrangapū maha ka whakapai ake i tēnei rāngai. (*He ōrite ki te tūemi 38 o te CAC "whakatipu kaha i te pūnaha-ā-ao"; ka hāngai te mahi rōpū whakakotahi mō te hanga komiti.*) [NGĀ TŪTOHU: ISO/IEC JTC 1/SC 42; tukanga paerewa ā-ao a W3C; e tatari ana te rapu mō ngā kirimana AI ā-tokorua o Niu Ioka o nāianei me ngā whakawhitinga ā-ao.]

§VI. Tiaki i te Whakaaetanga

Hei kaiwhakatū nō te rōpū hapori, kāore My Digital Sovereignty Ltd e whakarite i te whakaū. Ka whakahuatia e mātou i konei ngā rōpū e hiahiatia ana kia whai wāhi, mēnā ka whakaūhia tētahi wāhanga o tēnei anga e ngā whakahaere AotearoaNew Zealand.

Ko ngā tari a te Karauna e pā ana tēnei tono ki ā rātou mahi, arā ko te Manatū Pakihi, Hangarau Hou me te Umanga Mahi mō te rautaki matihiko; te Manatū Ture mō te whakakotahitanga o te anga ture; te Tari o te Komihana Tūmataitinga mō te whakakotahitanga o te Ture Tūmataitinga 2020; Stats NZ me TeKāhui Raraunga mō te whakakotahitanga o te rangatiratanga raraunga (me te tātaritanga matatauaDr KaraitianaTaiurui te 20 o Mahuru 2025 hei tohutoro tūāpapa); Te Whatu Ora / Health New Zealand mō te whakahaere pārongo hauora; Te Pūtea Matua / Reserve Bank of New Zealand mō te whakatikatika āta o ngā ratonga pūtea; Waka Kotahi New Zealand Transport Agency mō ngā kawē; te Manatū Mātauranga mō te mātauranga; me Aotearoa Te Pirihimana mō ngā horopaki haumarū tūmatanui. Ka whai wāhi noa iho te arotakenga a te hapori ā-iwi ki Te Royal Society Te Apārangi, Internet NZ, NetSafe, te New Zealand AI Forum, me ngā kairangahau mātauranga puta noa i ngā kaupapa e hāngai ana. He mea hira kia whai whakaaro ngā Hapū me ngā Iwi i ngā wā ka ara ake ngā herenga o te Tiriti o Waitangi, ngā pānga rānei o tētahi Whakaaetanga, ā, ko te hanganga e tautuhia ana e tēnei tono hei tautoko — ā, ka tukuna hei whakamahi i raro i te — te mahi rangatiratanga raraunga Māori i whakamāramaia e Te Kāhui Raraunga (MāoriData Governance Model; Māori AI Governance Framework) me ngā rangahau kua whakaputaina e DrKaraitiana Taiuru— tae atu ki tana tātaritanga matatini o te 20 o Mahuru 2025 e whakamārama ana he aha i kore ai e whai hua ngā anga o mua mō ngā horopaki AI.

Ka whakakaha i ngā huarahi e rua o te kōrero te whakawhitiwhiti ā-ao me ngā kaituhi o te anga CAC me ngā whatunga hoa o te Rangatiratanga Raraunga Taketake — ko FNIGC i Kanata, ko USIDSN i Amerika, ko Maiaam nayri Wingara i Ahitereiria, ko GIDA

ā-ao.

Ka ūMy Digital Sovereignty Ltd ki ngā āhuatanga o te tuwhera hanganga me te tuwhera raihana o te tono: ka wātea tonu te anga Tractatus, ngā pūtake waehereVillage me te Kāinga, me ngā koha a MDSL ā muri ake nei i raro i ngā raihana puna tuwhera whakaae, ā, ka whakawhanakehia ngā whakatinanatanga tohutoro i roto i te whakawhitiwhiti kōrero me te hunga ka whakamahi. Ko te toenga e aro ana ki te hunga ka whakatau mō te whakamahi.

Ka mutu mātou me tētahi tono mārāma: ki ngā kaituhi o te anga CAC, ki ngā hoa ā-ao, ki ngā kaihanga kaupapa here o Aotearoa me ngā kaiwhakahaere hāpori, me te hunga e mahi ana ki ngā pātai ōrite — e powhirihia ana ngā kōrero mō tēnei v1 mā ngā hongere kōrero mō ngā tuinga kei agentgovernance.digital.

Tāpiritanga A. Ngā whakahē hangarau noa + ngā whakautu

Ka kohia e tēnei apitihanga ngā whakakahoretanga hangarau tino noa kua ara ake mō te anga Tractatus, me ngā whakautu hanganga poto. Ka tohu ia whakautu ki te pūtake tuatahi §0(i) e hāngai ana, ki tētahi atu wāhanga rānei. Kei te wāhanga rangahau te anga; ko ēnei whakautu he whakarāpopoto i ngā whakaaro hanganga, ehara i te tohu kua oti te hangarau.

1. "Me pēhea e taea ai e tētahi LLM te whakatinana i tētahi mea?"

Whakapae. He kaiwhakakī tauira tauanga ngā LLM; mā ngā whakahau whakahē me ngā āheinga e puta ake ana ka karo i ngā here o te taumata tauira.

Whakautu. Kāore te anga e tono ana ki te tauira kia whakatinana i tētahi mea. Ko ngā pūmua Tractatus he aukatinga wā-whakahaere — he waehere kei roto i te tukanga manaaki o te kaiwhakahaere e whakatau ana mēnā ka whakahaere ia mahi kua tūtohutia, i mua i te tae atu o ngā putanga a te tauira ki te ao. Kāore te aukatinga e whakawhirinaki ki te ū ki ngā tikanga, ki te whakangungu whakatikatika rānei o te tauira; ka whakamahi ia i ngā ture kāwai whakatau kua whirihorahia i te rohe o te mahi, he āhua hanganga anō pērā i te aukatinga karanga pūnaha motuhake o te pūtake pūnaha whakahaere (OS). Tirohia §0(i) Whakatinanatanga rohe.

2. "He aha mō JEPA / ngā hanganga rerekē?"

Whakapae. E āhua whakaponohia ana e te anga ngā LLM e hāngai ana ki ngā transformer; tērā pea ka whakakorehia e ngā panoni hanganga (JEPA, pūnaha whakakotahi).

Whakautu. He mea kore-whakawhirinaki ki te paparanga pūtake te anga. Ka mahi āna pūtake ki ngā mahi a te kaiwhakahaere, ehara i ngā wāhanga o roto o te tauira — kāore he hiahia kia uru ki ngā taumaha, ngā tauira aro, ngā tohu whakaaro rānei. Ka whakaputa ngā mahi kua tūtohutia tētahi kaiwhakahaere i runga i tētahi hanganga ahakoa; ka aromatawai te paparanga hopu i aua mahi ki ngā rohe kāwai whakatau kotahi tonu. Tirohia te wāhanga tuatahi o §0(i).

3. "Ka taea e te māngai te huri i te huarahi kia karo i te hopu?"

Whakahē. Ka taea e tētahi kaiārahi tino pūkenga te taurira i te ārai, ā, te hoahoa i ngā mahi hei karo i a ia.

Whakautu. Kāore te kaiwhakahaere e mau ana i te mana whakahaere — ko te hopu karere kei a ia. Hei whakawhiti, me (a) mahi i waho o te rohe āheinga o te kaiwhakahaere, ā, ka mauhia e te wā whakahaere hei hara mana, rānei (b) te pikinga mana katoa ki te tukanga manuhiri, he take taumata pūnaha whakahaere kua whakakahaia pērā i ngā whakaaetanga pūnaha kōnae. Ka whakaatu te ara arotake (ngā rekoata rangatira, kua hainatia mā te whakamunatanga) i ngā whakamātau whakawhiti angitu kia kitea e te tātari ā-ture, ā, ka whakakore i te hē hei rautaki. Ko te take hanganga hōhonu ake — i whakawhanakehia i *te Architectural Alignment* §3.4 — ko te **wehewehe i waenga i te substrate me te runtime**: ahakoa ka taea e tētahi kaiwhakahaere whai pūkenga te karo i ngā hopu-rere o te runtime, kāore ngā tikanga substrate (te takenga whakamunatanga, ngā pūrua hononga, te kawē rekoata e ārahi ana ngā mema) e taea te karo, nā te mea kei roto rātou i te pupuri tohatoha motuhake, kāore e whakawhirinaki ki te kaiwhakahaere. Ka whai te haumarū o te substrate i te pāngarau me te tāruatanga tohatoha, ehara i te mahi tahi a te kaiwhakahaere. Tirohia §0(i) Whakamana whakawhiti-tuhituhi; §II tūemi 5; *Architectural Alignment* §3.4 substrate-vs-runtime; §7.5 mata whakaeke paparanga pāpori (te mata *kāore e* kati e te substrate).

4. "He aha te rerekētanga o tēnei ki te haumarū o te hangarau whakawhanake whakahau?"

Whakapae. Ka herea hoki e te hangarau whakautu me te RLHF ngā putanga o te taurira. He rite te wairua o te anga.

Whakautu. He rerekē ā-hanganga. Ka whakarerekē te hangarau whakautu me te RLHF i te tohatoha putanga o te taurira, engari ka waiho i ngā pūtaiao tauanga kotahi tonu. Ka whakahaerehia ngā pūtaka o te anga i mua i te karanga taurira (whakarōpūtanga āheinga), i muri i te mahi kua tūtohutia (whakatinanatanga rohe), rānei i te wā kotahi me te karanga (whakamana whakawhiti-tūtohi) — kāore he mea e whakawhirinaki ki te taurira kia whakaputa i te putanga tika. Ka whakawhirinaki rātou ki te papa whakahaere kia tautuhi tika i te mematangā o te karāehe whakataū. Tirohia §0(i) Whakatinana rohe me te Whakamana mātauranga-nui ake.

5. "Me pēhea mēnā ka whakamahia te ratonga whakahaere i a ia anō?"

Whakahē. Ko te whakawhirinaki ki tētahi ratonga wā-whakahaere e neke ana i te mata whakaeke, kāore e tango.

Whakautu. Kāore te anga e kī ana kāore e taea te pakaru i ngā ratonga whakahaere. E kī ana he rēhita tā te hē, ā, mā ēnei rēhita e herea te awhe pahūtanga.

He aha te āhua o tētahi pakarutanga. Tērā pea ka whakamahia te wāhere ratonga — ka whiwhi te kaiwhakatumatuma i te aukati kia whakaaetia ngā mahi i waho o te kaupapa here — rānei ka tuhia anō te tūnga kaupapa here e ui ana te ratonga — ka whakarerekē te kaiwhakatumatuma i ngā karāehe whakataū e arahi ana ki te

whakaaetanga a te tangata. I ngā take e rua, ko te whāinga a te kaiwhakatumatuma kia huri i tētahi whakatau “ara ki te tangata” hei whakatau “whakaae aunoa” kia kore ai e mōhio te kaiwhakahaere.

He aha ngā mea kei te tūraru. Ngā whakataunga ka tukuna e te anga ki te whakaaetanga a te tangata — ngā whakataunga uara, ngā mahi kāore e taea te huri, te uru raraunga whakawhānake. Ka herea te pae pānga e ngā mea kua whakaaetia kē e te hopu: ka tuku te anga i ngā whakaaetanga kia whakaae, ehara i te tuku mana hou hei mahi i ngā mahi. Kāore e taea e tētahi hopu kua whakamahia te tuku raraunga i kore rawa e wātea ki te kaiwhakahaere i te tuatahi; ka taea anake e ia te whakaae hē ki ngā mahi i roto i te pae āheinga o te kaiwhakahaere.

Ngā rongoa. E toru ngā āhuatanga ka whakakotahitia. (i) Ka tuhia ia whakatau anga ki te ara arotake o te rekoata rangatira — kua hainatia mā te kī matatini, he tuhi-āpiti anake, ā, ka tāruatia ki ngā hoa taurite o te federation — kia taea ai e te tātari ā-ture i muri mai te hanga anō i ngā mea i whakaaetia, mā te putanga ratonga, me te tūnga kaupapa here. He here tō te matapihi pakaru i te wā me te whānuitanga. (ii) Ka hopukia e te whakamana whakatairite (§0(i)) te wehenga i waenga i ngā whakaaetanga kua kitea me ngā kaupapa here kua whakapuaki i te wā tata tonu, ā, ka whakaatu i ngā pakaru i mua i tō rātou noho noa. (iii) Ka ārai te tāruatanga hononga i te kaiwhakaeke e whakahaere ana i tētahi pūtake kia whakakore i ngā rekoata i muri ake; me mahi tahi ki te hononga kia hē, ehara i te whakakino i tētahi ratonga kotahi.

Ka taea e te tūāpapa whakawhirinaki te ngoikore, engari he here tō te ngoikore, ka kitea, ā, ka taea te whakahoki mā te tātari ā-ture — he tauira hanganga ano pērā i te Mārama Tiwhikete mō te TLS PKI: ka taea te whakaraerae i te tūāpapa whakawhirinaki (he Mana Tiwhikete), engari mā te rārangi arotake o ngā tiwhikete kua tukuna ka kitea whānuitia te whakaraerae.

He paparanga te tūāhua ora. Ko ngā ratonga whakahaere o te anga (BoundaryEnforcer, ngā pūmua §0(i)) e *anga ana ki te kaiwhakahaere*: ka herea e rātou ngā mea ka taea e te kaiwhakahaere te whakaae. Ko te hanganga rēhita rangatira (Pepa A) e *anga ana ki te paparanga*: ka whakarite kia ora tonu ngā rēhita i muri i te kaiwhakahaere, ahakoa mēnā ka puta atu te kaiwhakahaere i te kuaha. Tirohia te *Whakatikatika Hanganga* §7.4 (te tūāhua ora motuhake i te here o te māngai) me §7.5 (te mata whakaeke o te paparanga pāpori kāore e kati e te paparanga turanga — te whakatenatena, te whakakapi ingoa whakahaeretia e te hunga maha, te whakaaetanga hangaia — i tapaina ki konei hei rohe tuwhera). He anga mōrearea quantum (10–30 tau) tō te pūnaha haina PKI e tautoko ana i te mekameka arotake; i whakamanahia ngā paerewa haina i muri-quantum a NIST i Akuhata 2024, ā, kei te ara paerewa te huarahi whakawhiti, he utu nui te hanga-hē mō ia rekoata ahakoa i runga i te CRQC, ā, kāore ngā tikanga kotahitanga/kawe e whakawhirinaki ki te pono o te haina. Tirohia *Pepa A* §5.3.

Tirohia §II tūemi 5; §0(i) Whakamana whakawhāiti.

6. “He aha mēnā ka huri ngā uara?”

Whakapae. Ka mau tonu ngā uara o nāianei i ngā rohe o ngā kāwai whakatau; ka whanake ngā uara o ngā hāpori, ā, ka pakaru te anga.

Whakautu. He whirihoranga ngā karaehe whakatau, ehara i te hanganga. Ka whakarato te anga i te pūnaha hopu; ka taea e te kaiwhakahaere te whakarerekē i ngā karaehe mahi e arahi ana ki te whakaaetanga a te tangata mō ia kaipā (§III tūemi 3 — whakahaere e ārahi ana e ngā kaiwhakamahi). Ki te mau ngā kaiwhaiwhai i roto i te pae whakahaere i ngā tūnga rohe kāore e hāngai, ka hanga e te pūtake whakarite kōrerorero maha te anga mō te kōrerorero, kua e tīpako toa. I hoahoatia te anga hei manaaki i ngā uara e whanake ana, ehara i te whakamāro i a rātou. Tirohia §0(i) Whakarite Whakawhitiwhiti Whakaaro Maha; §III tūemi 3.

Rāhina me te tohutoro

Tika ā-tuhi © 2026 John G. Stroh / My Digital Sovereignty Ltd.

Kua raihanahia tēnei pepa i raro i te Raihana Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0). He mana āu ki te tiri, ki te kape, ki te tohatoha anō, ki te whakarerekē, ki te whakakotahi anō, ki te huri, me te whakawhanake ake i tēnei rauemi mō ngā take katoa, tae atu ki ngā take arumoni, mēnā ka whakarato koe i te tohu tika, ka tuku hononga ki te raihana, ā, ka tohu mēnā kua whakarerekētia.

Ko ngā whakatinanatanga tohutoro i whakahuatia i roto i tēnei pepa he raihana motuhake: te anga Tractatus i raro i te Raihana Apache 2.0 (waehere) me te CC BY 4.0 (tuhinga); ngā pūtake waehere Village me te haporī i raro i te Raihana Tūmatanui o te Uniana o Europi (EUPL-1.2) i reira i whakawhitia, ā, i raro i te Apache 2.0 i ētahi atu wāhi i te waenganui o te tau 2026.

Tohutoro tūtohutia: Stroh, J. G. (2026). *He Tono a te Haporī Tangata mō te AI Mana Motuhake me te AI Hononga ā-Roopu i Aotearoa New Zealand* (v1.2, Mei 2026, i whakahōutia i runga i ngā kōrero a Ted Howard mō te v1.1). My Digital Sovereignty Ltd. <https://agenticgovernance.digital/papers/aotearoa-nz-agentic-ai-framework-v1.2-may-2026.html>

Ngā kōrero me ngā tuhinga whakawhiti: E pōwhiritia ana ngā urupare whai kiko e pā ana ki ngā wāhanga motuhake. Tēnā, whakahuatia ngā nama wāhanga (hei tauira §III tūemi 5) kia taea ai te whai i ngā whakatikatika. Ka whakautu ā-tinana te kaituhi; tukuna he kotahi ki te rua wiki. īmēra: john.stroh@mysovereignty.digital.